

Vakuumierer Modell: V300

DE / AT / CH

Fragen und Service

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Bei Fragen und Problemen steht Ihnen unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer +49 (0)180 5 007514 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14ct/Min., mobil maximal 42ct/Min.) zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch in unserem Retouren-Portal (RMA) auf unserer Internetseite rma.go-europe.com. Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an:

WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH,
Krabbenweg 14, 26388 Wilhelmshaven (Germany).

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Vakuumierer dient zum Vakuumieren von Lebensmitteln oder Versiegeln von Kunststoffbeuteln.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, sind nicht zulässig und führen zur Beschädigung dieses Produkts. Voraussetzung für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist die sachgemäße Installation sowie die Beachtung und Einhaltung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung.

Inhaltsverzeichnis

Fragen und Service	1
Bestimmungsgemäße Verwendung	1
Wichtige Sicherheitshinweise	2
Hinweise zur Verwendung	3
Lieferumfang	3
Produktübersicht	4
Detailansicht Auffangbehälter	5
Aufstellort	5
Detailansicht Bedienfeld	5
Funktionen	5
Status-Anzeigen	6
Inbetriebnahme	6
Vakuumieren und Versiegeln	6
Versiegeln ohne Vakuumieren	8
Manuelles Vakuumieren und Versiegeln	8
Schneiden des Vakuumbutels	8
Externe Behälter vakuumieren (mit Vakuumschlauch)	9
Auffangbehälter entnehmen, reinigen, einsetzen	9
Reinigung	10
Fehlerbeseitigung	11
Hinweise zur Entsorgung	11
Technische Daten	12
Technische Änderungen	12
Konformitätserklärung	12
Hersteller	12

Wichtige Sicherheitshinweise



Warnung! Erstickungsgefahr durch Kleinteile, Verpackungs- und Schutzfolien! Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!



Warnung! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags! Das Gerät niemals selbst öffnen oder reparieren. Blanke Kontakte niemals mit metallischen Gegenständen berühren. Das Produkt niemals mit nassen Händen bedienen. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.



Warnung! Berühren Sie nicht das Heizelement oder die Versiegelungsnäht direkt nach dem Gebrauch, um Verbrennungen zu vermeiden.



Warnung! Sollte das Produkt ungewöhnliche Eigenschaften wie Geräusche, Geruch oder Rauch aufweisen, unterbrechen Sie umgehend die Stromzufuhr.

Hinweise zur Verwendung



Bevor Sie das Produkt anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer, Hitzequellen und Feuchtigkeit.

Lagern Sie das Produkt nicht bei extremen Temperaturen oder in feuchter Umgebung, da dies die Lebensdauer beeinträchtigen kann.

Verhindern Sie das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit.

Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.

Das Produkt ist nicht für gewerblichen Gebrauch bestimmt und sollte nur in Innenräumen gemäß den Anweisungen verwendet werden.

Betreiben Sie das Produkt ausschließlich an einer fachgerecht installierten Steckdose. Beachten Sie die Angaben unter Technische Daten.

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Nach 20 aufeinanderfolgenden Vorgängen schaltet sich die Überhitzungsschutzfunktion automatisch ein. Das Gerät kann für 5 Minuten nicht benutzt werden. Klappen Sie das Gerät auf, um Überhitzung zu vermeiden.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

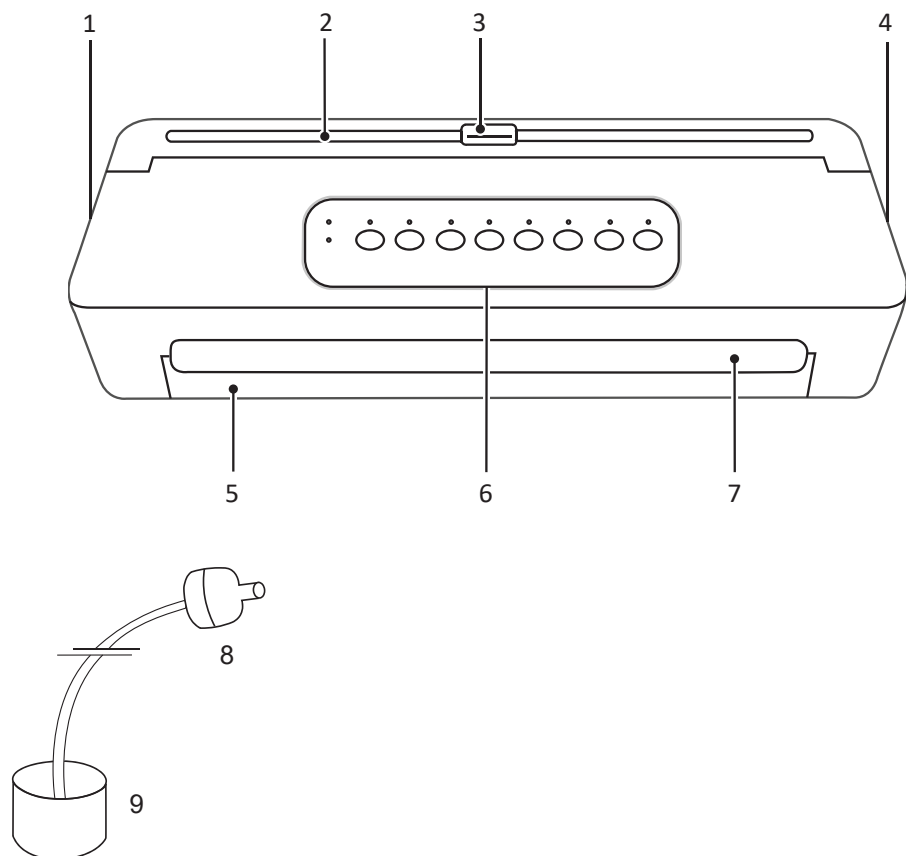
Verwenden Sie nur Vakuumbbeutel, die für Vakuumiergeräte geeignet sind.

Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung, um versehentliche Bedienung zu vermeiden.

Lieferumfang

- 1 Vakuumierer V300
- 1 Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Vakuumschlauch
- 5 Vakuumbbeutel (20x30 cm)

Produktübersicht



1 | Netzanschluss 230 V

2 | Schneideschiene

3 | Schneidmesser

4 | Anschluss für Vakuumschlauch

5 | Auffangbehälter (entnehmbar)

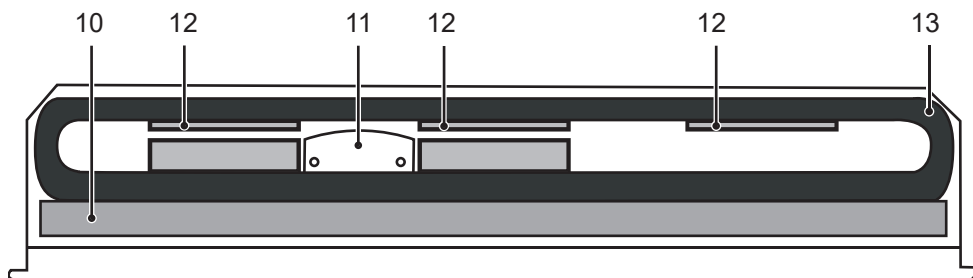
6 | Bedienfeld

7 | Vakuumbbeutel-Einschub

8 | Geräteanschluss

9 | Behälteranschluss

Detailansicht Auffangbehälter



10 | Dichtung

11 | Füllstandsensor

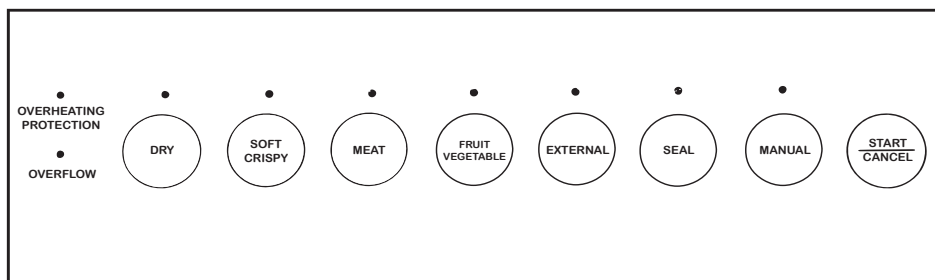
12 | Vakuumbbeutel-Anschlag

13 | Dichtungsschaum

Aufstellort

Platzieren Sie das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche in der Nähe einer Steckdose.

Detailansicht Bedienfeld



Funktionen

Vakuuieren und versiegeln

DRY: Nutzen Sie diese Funktion für trockene oder harte Lebensmittel.

SOFT CRISPY: Nutzen Sie diese Funktion für empfindliche Lebensmittel.

MEAT: Nutzen Sie diese Funktion für verschiedene Fleischsorten.

FRUIT VEGETABLE: Nutzen Sie diese Funktion für Obst und Gemüse.

SEAL: Nutzen Sie zum Versiegeln diese Funktion. Es erfolgt keine Vakuuierung.

MANUAL: Manuelles Vakuuieren und Versiegeln.

START / CANCEL: Vorgang starten oder abbrechen.

Externe Behälter vakuumieren mit Vakuumschlauch (EXTERNAL)

Nutzen Sie dieses Zubehör zum Vakuumieren von flüssigen Lebensmitteln, wie z. B. Suppen, Soßen etc. Für das Nutzen dieser Funktion ist ein entsprechend geeigneter Behälter (nicht im Lieferumfang enthalten) zu verwenden.

Status-Anzeigen

Überhitzungsschutz (Overheating Protection)

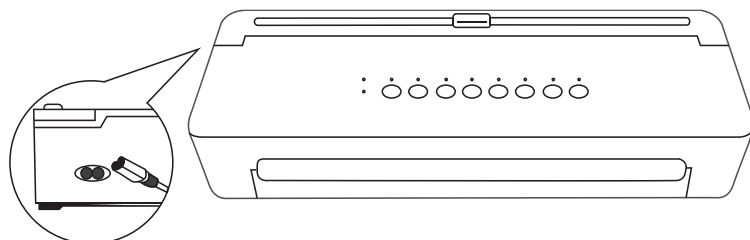
Lassen Sie das Gerät abkühlen.

Auffangbehälter voll (Overflow)

Leeren Sie den Auffangbehälter.

Inbetriebnahme

- 1 Stecken Sie den Netzstecker mit dem Geräteanschluss in den Netzanschluss (1).

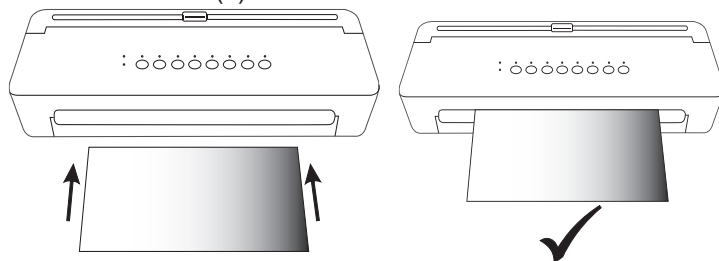


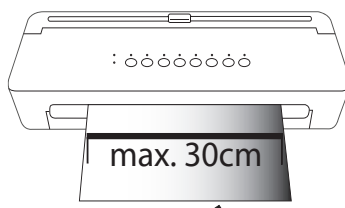
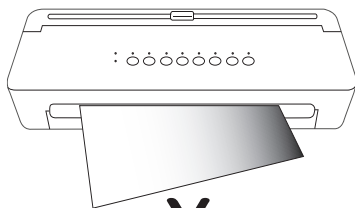
- 2 Schließen Sie den Netzstecker an eine fachgerecht installierte Steckdose an.

Die LED-Anzeigen beginnen nacheinander von links nach rechts zu leuchten. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

Vakuumieren und Versiegeln

- 1 Schieben Sie den Vakuumbbeutel bis zum Vakuumbbeutel-Anschlag (12) in den Vakuumbbeutel-Einschub (7).



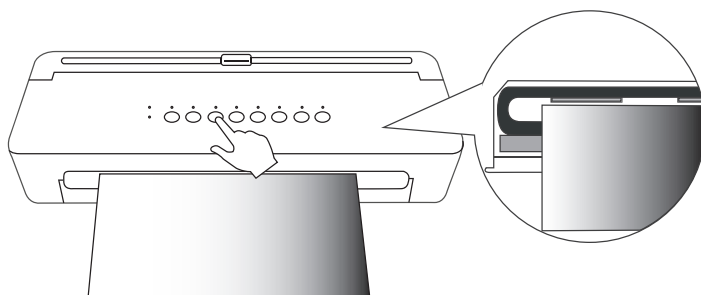


Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Vakuumbbeutel gerade, flach und faltenfrei eingelegt ist.



Hinweis: Scharfe, fermentierte, verfaulte Gegenstände sind nicht zum Vakuumieren geeignet. Möglicherweise können dadurch Undichtigkeiten im Vakuumbbeutel entstehen oder er kann sich aufblähen.

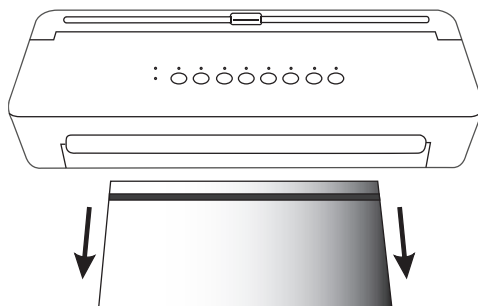
- 2 Drücken Sie je nach Beschaffenheit der Lebensmittel die Taste mit der gewünschten Funktion **DRY, SOFT CRISPY, MEAT** oder **FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Drücken Sie **START**.
- 4 Der Vakuumiervorgang startet und die entsprechende LED blinkt.



- 5 Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch.
- 6 Entnehmen Sie den Beutel.



Vorsicht! Berühren Sie nicht die Versiegelungsnaht, um Verbrennungen zu vermeiden!



Versiegeln ohne Vakuumieren

- 1 Schieben Sie den Vakuumbbeutel bis zum Vakuumbbeutel-Anschlag (12) in den Vakuumbbeutel-Einschub (7).
- 2 Drücken Sie **SEAL**.
- 3 Drücken Sie **START**.
- 4 Der Versiegelungsvorgang startet und die entsprechende LED blinkt.
- 5 Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch.
- 6 Entnehmen Sie den Beutel.



Vorsicht! Berühren Sie nicht die Versiegelungsnaht, um Verbrennungen zu vermeiden!

Manuelles Vakuumieren und Versiegeln

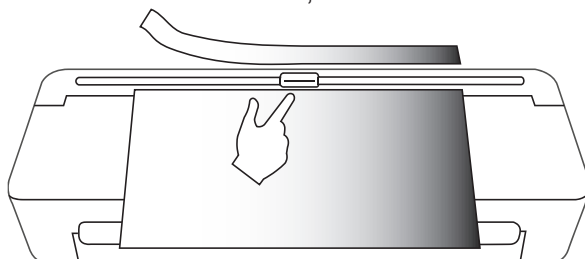
- 1 Drücken Sie **MANUAL** einmal kurz. Die Anzeige leuchtet auf und beginnt zu blinken.
- 2 Halten Sie **MANUAL** gedrückt, um mit dem Vakuumieren zu beginnen.
- 3 Lassen Sie **MANUAL** los, um den Vakuumiervorgang zu beenden.
- 4 Drücken Sie **SEAL**, um den Vakuumbbeutel zu versiegeln.
- 5 Der Versiegelungsvorgang startet und die entsprechende LED blinkt.
- 6 Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch.
- 7 Entnehmen Sie den Beutel.



Vorsicht! Berühren Sie nicht die Versiegelungsnaht, um Verbrennungen zu vermeiden!

Schneiden des Vakuumbbeutels

- 1 Bewegen Sie das Schneidemesser (3) an das linke oder rechte Ende der Schneideschiene (2) und klappen Sie die Schneideschiene nach oben.
- 2 Legen Sie den Vakuumbbeutel so weit wie gewünscht unter die Schneideschiene und klappen Sie diese nach unten.
- 3 Halten Sie die Schneideschiene nach unten gedrückt und schieben Sie das Schneidemesser an das andere Ende, um den Vakuumbbeutel zu schneiden.

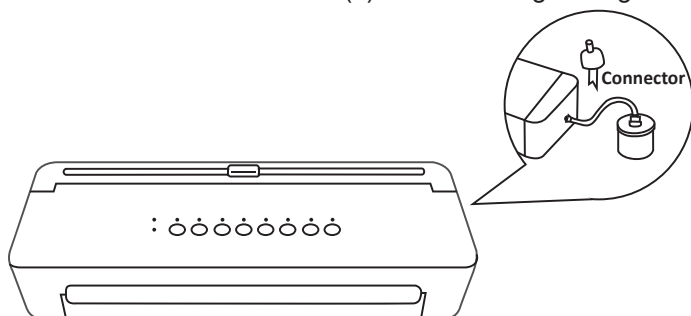


Externe Behälter vakuumieren (mit Vakuumschlauch)



Hinweis: Vakuumieren Sie externe Behälter nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Vakuumschlauch.

- 1 Bereiten Sie einen für Vakuumiergeräte geeigneten Behälter vor. Vergewissern Sie sich, dass der Behälter vollständig geschlossen ist und keine Luft eindringen kann.
- 2 Stecken Sie den Geräteanschluss des Vakuumschlauchs (8) an den Anschluss (4) am Gerät.
- 3 Platzieren Sie den Behälteranschluss (9) an der Absaugöffnung Ihres Behälters.



- 4 Drücken Sie **EXTERNAL**.
- 5 Drücken Sie **START**. Der Vakuumiervorgang startet und die entsprechende LED blinkt.

Die Vakuumierzeit beträgt maximal 5 Minuten. Wenn die Luft nicht vollständig abgesaugt ist, können Sie **START** erneut drücken.

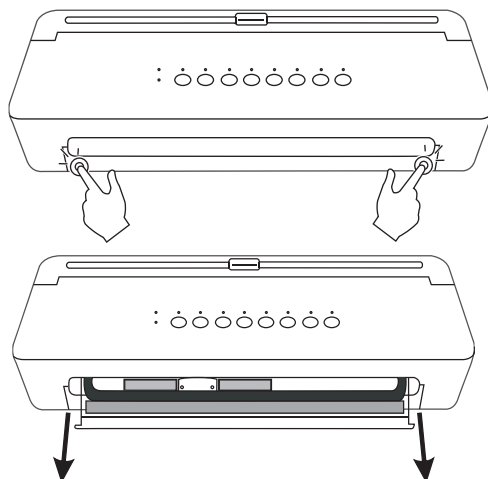
- 6 Drücken Sie **CANCEL**, um den Vorgang vor Ende der Vakuumierzeit zu beenden.
- 7 Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch.
- 8 Entfernen Sie den Vakuumschlauch, nachdem der Vorgang abgeschlossen ist.



Hinweis: Der Vakuumschlauch kann nur vakuumieren. Es erfolgt keine Versiegelung. Ziehen Sie den Vakuumschlauch nach jedem Gebrauch vom Gerät ab.

Auffangbehälter entnehmen, reinigen, einsetzen

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die beiden Markierungen auf der Vorderseite des Auffangbehälters (5) und ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus.



Hinweis: Wenn nicht beide Markierungen des Auffangbehälters gleichzeitig gedrückt werden, bleibt dieser im Gerät stecken. Nehmen Sie in diesem Fall den Auffangbehälter **NICHT** heraus, um eine Beschädigung zu vermeiden. Drücken Sie die lockere Seite zurück und versuchen Sie es erneut.

- 2 Reinigen Sie den Auffangbehälter gründlich und trocknen Sie diesen gut ab.



Stellen Sie sicher, dass sich nach dem Reinigen des Auffangbehälters der Füllstandsensor (11) leicht bewegen lässt.

- 3 Setzen Sie den Auffangbehälter in das Gerät ein.
- 4 Drücken Sie gleichzeitig auf die beiden Markierungen, bis der Auffangbehälter einrastet.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät von innen und außen mit einem weichen, leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie nur sanfte Reinigungsmittel.



Hinweis: Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser.

Fehlerbeseitigung

Störung

Das Gerät startet nicht

Lösung

Prüfen Sie, ob die Netzstecker korrekt eingesteckt sind.

Das Gerät vakuumiert oder versiegelt nicht / nicht richtig

Prüfen Sie, ob der Auffangbehälter eingesetzt ist.

Prüfen Sie, ob der Vakuumbbeutel zu voll gefüllt ist. Es sollte ein Abstand von mindestens 70 mm oder mehr zwischen den Lebensmitteln im Beutel und der Beutelöffnung eingehalten werden.

Prüfen Sie, ob der Vakuumbbeutel undicht oder nicht korrekt eingelegt ist.

Prüfen Sie, ob der Vakuumschlauch korrekt angeschlossen ist, wenn Sie darüber vakuumieren möchten.

Prüfen Sie, ob sich der Füllstandsensorm im Auffangbehälter frei bewegen lässt.

Prüfen Sie, ob der Vakuumbbeutel beschädigt ist oder sich an der Versiegelungsnaht Flüssigkeit befindet.

Der Auffangbehälter klemmt und lässt sich nicht entnehmen

Nehmen Sie in diesem Fall den Auffangbehälter **NICHT** heraus, um eine Beschädigung zu vermeiden. Drücken Sie die lockere Seite zurück und versuchen Sie es erneut.

Hinweise zur Entsorgung



Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten bei Ihrem Händler.



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.



Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.

Technische Daten

Eingangsspannung: 220-240VAC 50-60Hz

Leistung: 90W

Arbeitsbreite: max. 300mm

Gewicht: 1600 g

Abmessungen (B x H x T): 414 x 75 x 145 mm



Das EU-weit gültige Glas-Gabel-Symbol kennzeichnet Materialien, die für den Lebensmittelkontakt geeignet sind.

Technische Änderungen

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.

Konformitätserklärung

Wir, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den EU-Richtlinien: 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Den gesamten Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse oder durch Scannen des QR-Codes.

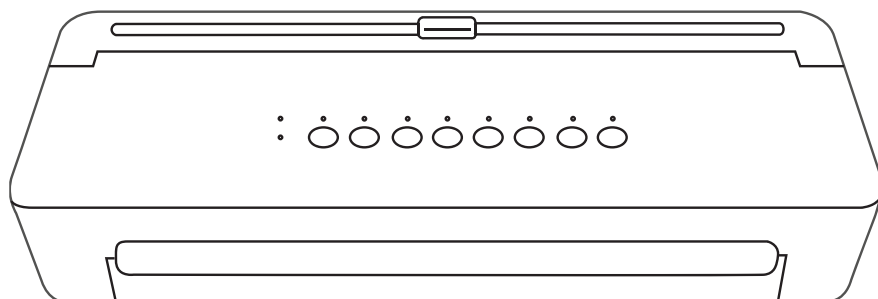


Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Die Konformitätserklärung finden Sie unter:
<http://productip.com/?f=2a1561>



Hersteller

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen



Vacuum sealer

Model: V300

EN

Warranty

Dear customer, We are delighted that you have chosen this equipment. In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point of sale.

Intended use

The vacuum sealer is used to vacuum pack food or seal plastic bags. Any other use is considered improper use. Unauthorised modifications or conversions that are not described in these operating instructions are not permitted and will result in damage to this product. Proper installation and observance of and compliance with the instructions in this operating manual are prerequisites for the intended use of the product.

Content

Warranty	13
Intended use	13
Important safety instructions	14
Notes on use	15
Scope of delivery	15
Installation site	15
Product overview	16
Detailed view of collection container	17
Detailed view of the control panel	17
Functions	17
Status displays	18
Commissioning	18
Vacuuming and sealing	18
Sealing without vacuuming	19
Manual vacuuming and sealing	20
Cutting the vacuum bag	20
Vacuum external containers (with vacuum hose)	20
Remove, clean and insert the collection container	21
Cleaning	22
Troubleshooting	22
Notes on disposal	23
Technical data	24
Technical changes	24
Declaration of Conformity	24
Manufacturer	24

Important safety instructions



Warning! Choking hazard due to small parts, packaging and protective film! Keep children away from the product and its packaging!



Warning! There is a risk of electric shock!

Never open or repair the appliance yourself. Never touch bare contacts with with metal objects. Never operate the product with wet hands. Do not operate the product if it is damaged.



Warning! Do not touch the heating element or the sealing seam directly after use to avoid burns.



Warning! If the product exhibits unusual characteristics such as noise, odour or smoke, disconnect the power supply immediately.

Notes on use



Before connecting and using the product, please read these operating instructions and keep them for future reference.

Protect the product from direct sunlight, naked flames, heat sources and moisture.

Do not store the product at extreme temperatures or in a humid environment, as this may affect its service life.

Prevent the ingress of dust and moisture.

Do not cover the product during operation.

The product is not intended for commercial use and should only be used indoors in accordance with the instructions.

Only operate the product from a professionally installed socket. Observe the information under Technical data.

The device is not suitable for continuous operation. The overheating protection function switches on automatically after 20 consecutive processes. The device cannot be used for 5 minutes. Open the device to prevent overheating.

Do not leave the device unattended during operation.

Only use vacuum bags that are suitable for vacuum sealers.

When you are not using the device, disconnect it from the power supply to prevent accidental operation.

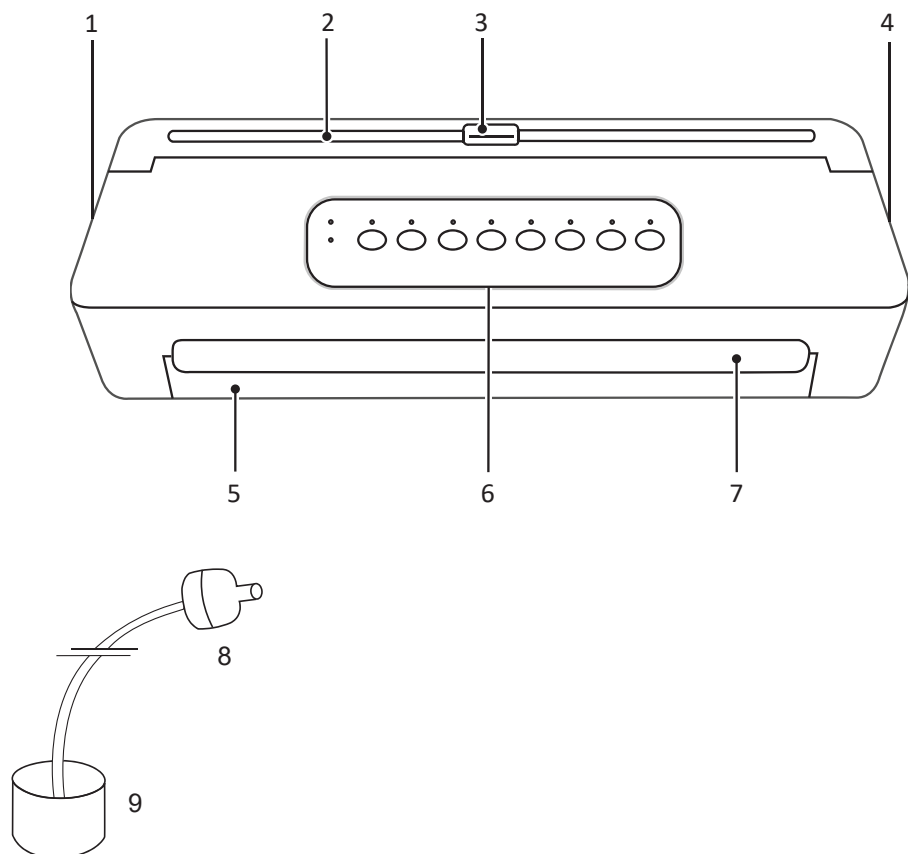
Scope of delivery

- 1 Vacuum sealer V300
- 1 Mains cable
- 1 Operating instructions
- 1 Vacuum hose
- 5 Vacuum bag (20x30 cm)

Installation site

Place the device on a stable, level surface near a power socket.

Product overview



1 | Grid connection 230 V

2 | Cutting bar

3 | Cutting knife

4 | Connection for vacuum hose

5 | Collection container (removable)

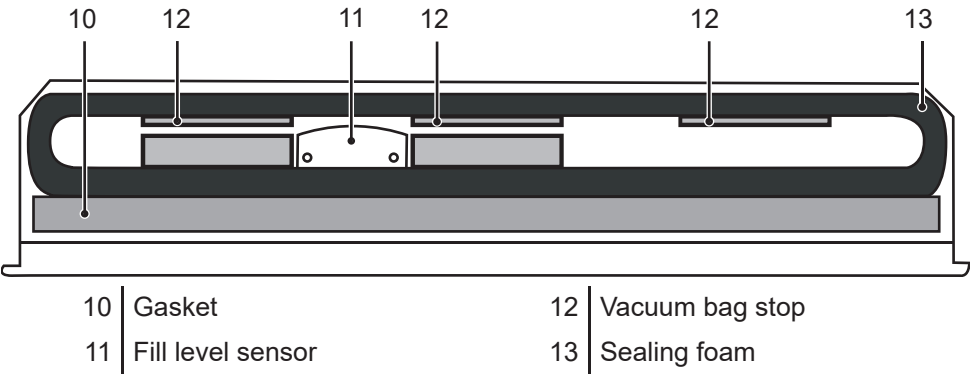
6 | Control panel

7 | Vacuum bag insert

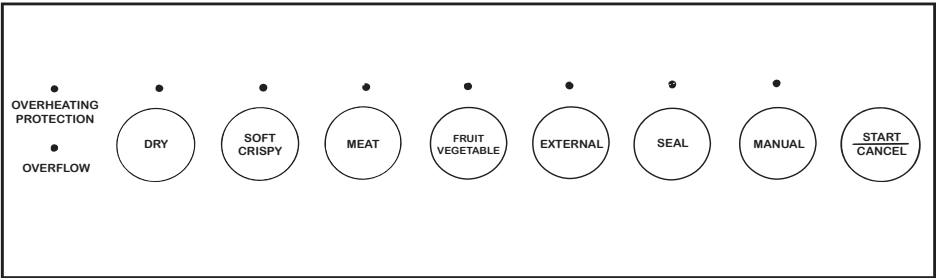
8 | Device connection

9 | Container connection

Detailed view of collection container



Detailed view of the control panel



Functions

Vacuuming and sealing

DRY: Use this function for dry or hard food.

SOFT CRISPY: Use this function for sensitive foods.

MEAT: Use this function for different types of meat.

FRUIT VEGETABLE: Use this function for fruit and vegetables.

SEAL: Use this function for sealing. There is no vacuum sealing.

MANUAL: Manual vacuuming and sealing.

START / CANCEL: Start or cancel the process.

Vacuum external containers with vacuum hose (EXTERNAL)

Use this accessory to vacuum seal liquid foods, such as soups, sauces, etc. A suitable container (not included in the scope of delivery) must be used to utilise this function.

Status displays

Overheating protection (Overheating Protection)

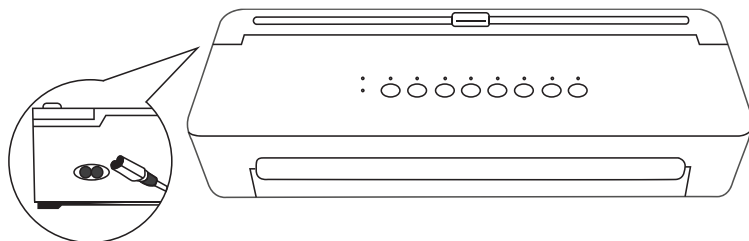
Allow the device to cool down.

Collection container full (Overflow)

Empty the collection container.

Commissioning

- 1 Insert the mains plug with the device connection into the mains connection (1).

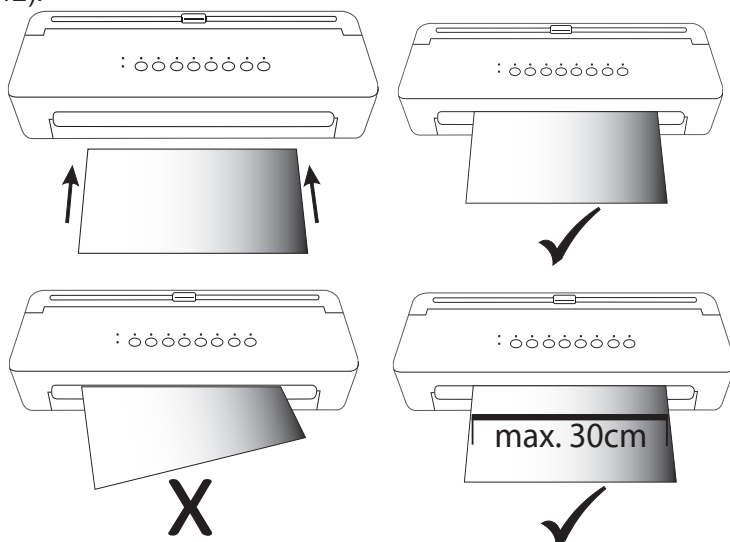


- 2 Connect the mains plug to a properly installed socket.

The LED indicators start to light up in sequence from left to right. The device is in standby mode.

Vacuuming and sealing

- 1 Slide the vacuum bag into the vacuum bag insert (7) up to the vacuum bag stop (12).



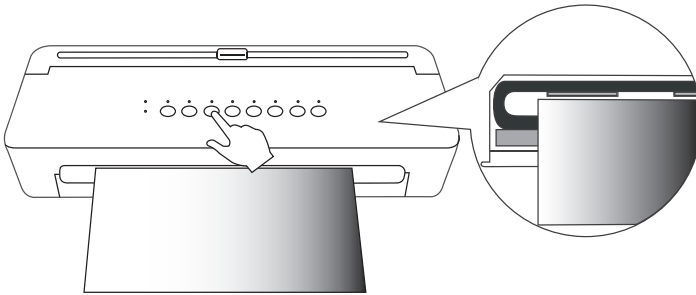


Note: Make sure that the vacuum bag is inserted straight, flat and crease-free.



Note: Sharp, fermented, rotten items are not suitable for vacuuming. This may cause leaks in the vacuum bag or it may inflate.

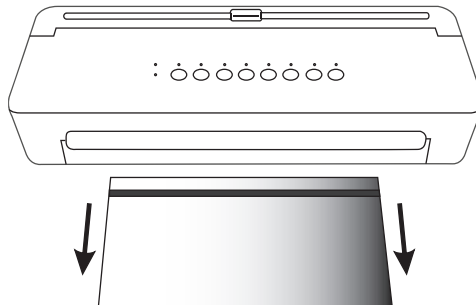
- 2 Depending on the nature of the food, press the button with the desired function **DRY**, **SOFT CRISPY**, **MEAT** or **FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Press **START**.
- 4 The vacuuming process starts and the corresponding LED flashes.



- 5 When the process is complete, the device stops automatically.
- 6 Remove the bag.



Caution! Do not touch the heating element or the sealing seam to avoid burns!



Sealing without vacuuming

- 1 Slide the vacuum bag into the vacuum bag insert (7) up to the vacuum bag stop (12).
- 2 Press **SEAL**.
- 3 Press **START**.
- 4 The sealing process starts and the corresponding LED flashes.

- 5 When the process is complete, the device stops automatically.
- 6 Remove the bag.



Caution! Do not touch the heating element or the sealing seam to avoid burns!

Manual vacuuming and sealing

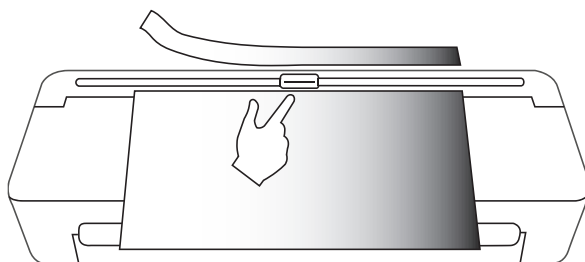
- 1 Press **MANUAL** once briefly. The display lights up and starts to flash.
- 2 Press and hold **MANUAL** to start vacuuming.
- 3 Release **MANUAL** to end the vacuuming process.
- 4 Press **SEAL** to seal the vacuum bag.
- 5 The sealing process starts and the corresponding LED flashes.
- 6 When the process is complete, the device stops automatically.
- 7 Remove the bag.



Caution! Do not touch the heating element or the sealing seam to avoid burns!

Cutting the vacuum bag

- 1 Move the cutting blade (3) to the left or right end of the cutting rail (2) and fold the cutting rail upwards.
- 2 Place the vacuum bag as far as desired under the cutting rail and fold it down.
- 3 Hold the cutting bar down and slide the cutter to the other end to cut the vacuum bag.

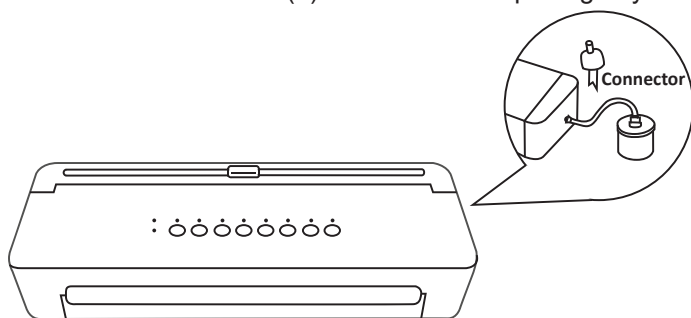


Vacuum external containers (with vacuum hose)



Note: Only vacuum external containers with the vacuum hose included in the scope of delivery.

- 1 Prepare a container suitable for vacuum sealers. Make sure that the container is completely closed and that no air can enter.
- 2 Plug the device connection of the vacuum hose (8) into the connection (4) on the device.
- 3 Place the container connection (9) on the suction opening of your container.



- 4 Press **EXTERNAL**.
- 5 Press **START**. The vacuuming process starts and the corresponding LED flashes.

The maximum vacuuming time is 5 minutes. If the air is not completely extracted, you can press **START** again.

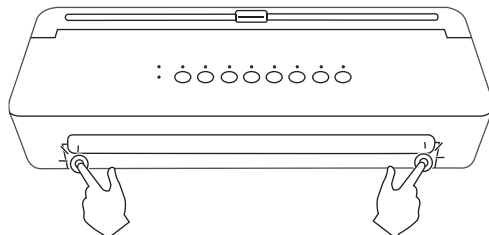
- 6 Press **CANCEL** to end the process before the end of the vacuuming time.
- 7 When the process is complete, the device stops automatically.
- 8 Remove the vacuum hose once the process is complete.

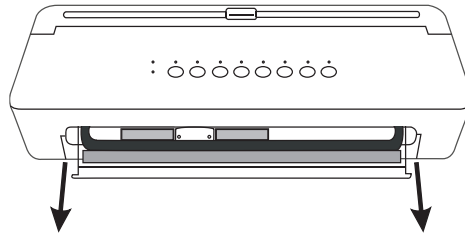


Note: The vacuum hose can only vacuum seal. There is no sealing. Remove the vacuum hose from the device after each use.

Remove, clean and insert the collection container

- 1 Simultaneously press the two markings on the front of the collection container (5) and carefully pull out the container.





Note: If both markings on the collection container are not pressed at the same time, it will get stuck in the device. In this case, **DO NOT** remove the collection container to avoid damaging it. Press the loose side back in and try again.

- 2 Clean the collection container thoroughly and dry it well.



Make sure that the level sensor (11) can be moved easily after cleaning the collection container.

- 3 Insert the collection container into the device.
- 4 Press the two markings at the same time until the collection container clicks into place.

Cleaning

Clean the inside and outside of the device with a soft, slightly damp, lint-free cloth. Only use gentle cleaning agents.



Note: Do not clean the device under running water.

Troubleshooting

Malfunction

The device does not start

Solution

Check that the mains plugs are plugged in correctly.

Check whether the collection container is inserted.

The device does not vacuum or seal / does not seal properly

Check whether the vacuum bag is too full. There should be a distance of at least 70 mm or more between the food in the bag and the bag opening.

Check whether the vacuum bag is leaking or not inserted correctly.

Check that the vacuum hose is connected correctly if you want to vacuum over it.

Check whether the level sensor in the collection container can move freely.

Check whether the vacuum bag is damaged or whether there is liquid on the sealing seam.

The collection container is jammed and cannot be removed

In this case, **DO NOT** remove the collection container to avoid damaging it. Push back the loose side and try again.

Notes on disposal



Find out about the possibilities of taking back used appliances free of charge from your dealer.



Packaging materials must be disposed of according to local regulations.



The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.



Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1–7: plastic/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.



The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Technical data

Input voltage: 220-240VAC 50-60Hz

Power: 90W

Working width: max. 300mm

Weight: 1600 g

Dimensions (W x H x D): 414 x 75 x 145 mm



The EU-wide glass-fork symbol identifies materials that are suitable for food contact.

Technical changes

These operating instructions are for information purposes only. Its contents are not the subject of a contract. All data given are only nominal values. The equipment and options described may vary depending on the country-specific requirements.

Declaration of Conformity

We, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, declare in sole responsibility, that the product complies with the EU Directives: 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full EU Declaration of Conformity is available online at the following website or by scanning the QR code:

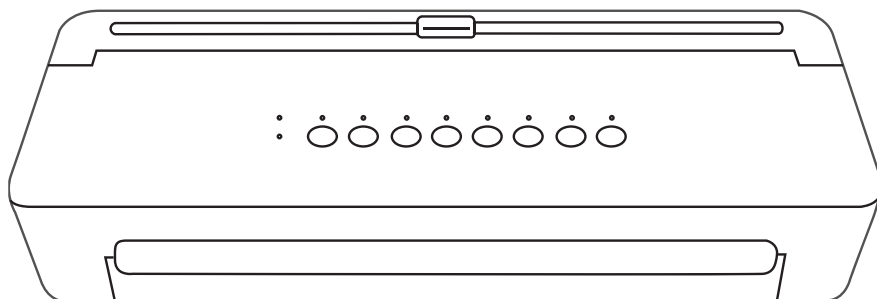


The CE Mark on the device confirms conformity.
The Declaration of Conformity can be read online at
<http://productip.com/?f=2a1561>



Manufacturer

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Germany



Vacuümsealer
Model: V300

NL

Garantie

Geachte klant, het verheugt ons dat u voor dit apparaat hebt gekozen. Geef het apparaat in geval van een defect met de kassabon en de originele verpakking terug in de zaak, waar u het gekocht heeft.

Bedoeld gebruik

De vacuümsealer wordt gebruikt om voedsel vacuüm te verpakken of plastic zakken te sealen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. Eigenmachtige veranderingen of ombouw die niet in deze handleiding beschreven staan, zijn niet toegestaan en leiden tot schade aan dit product. De vakkundige installatie en het in acht nemen en opvolgen van de aanwijzingen in deze handleiding zijn voorwaarden voor het reglementaire gebruik.

Inhoudsopgave

Garantie	25
Bedoeld gebruik	25
Belangrijke veiligheidsinstructies	26
Opmerkingen over het gebruik	27
Omvang van de levering	27
Installatieplaats	27
Productoverzicht	28
Gedetailleerd overzicht van opvangbak	29
Gedetailleerd overzicht van het bedieningspaneel	29
Functies	29
Statusweergaven	30
Inbedrijfstelling	30
Vacumeren en sealen	30
Sealen zonder stofzuigen	31
Handmatig vacumeren en sealen	32
De vacuümzak snijden	32
Vacuüm externe containers (met vacuümslang)	32
Verwijder, reinig en plaats de opvangbak	33
Reiniging	34
Problemen oplossen	34
Instructies voor verwijdering	35
Technische gegevens	36
Technische wijzigingen	36
Conformiteitsverklaring	36
Fabrikant	36

Belangrijke veiligheidsinstructies



Waarschuwing! Gevaar voor verstikking door kleine onderdelen, verpakking en beschermfolie! Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking!



Waarschuwing! Er bestaat gevaar voor elektrische schokken! Open of repareer het apparaat nooit zelf. Raak naakte contacten nooit aan met metalen voorwerpen. Bedien het product nooit met natte handen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.



Waarschuwing! Raak het verwarmingselement of de sealnaad niet direct na gebruik aan om brandwonden te voorkomen.



Waarschuwing! Als het product ongewone kenmerken vertoont, zoals lawaai, geur of rook, moet u de voeding onmiddellijk uitschakelen.

Opmerkingen over het gebruik



Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het product aansluit en gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Bescherm het product tegen direct zonlicht, open vuur, hittebronnen en vocht.

Bewaar het product niet bij extreme temperaturen of in een vochtige omgeving, want dit kan de levensduur beïnvloeden.

Voorkom het binnendringen van stof en vocht.

Bedek het product niet tijdens gebruik.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik en mag alleen binnenshuis worden gebruikt volgens de instructies.

Gebruik het product alleen via een professioneel geïnstalleerd stopcontact. Neem de informatie onder Technische gegevens in acht.

Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik. De oververhittingsbeveiliging schakelt automatisch in na 20 opeenvolgende processen. Het apparaat kan gedurende 5 minuten niet worden gebruikt. Open het apparaat om oververhitting te voorkomen.

Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.

Gebruik alleen vacuümzakken die geschikt zijn voor vacuümsealers.

Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, om te voorkomen dat het per ongeluk wordt gebruikt.

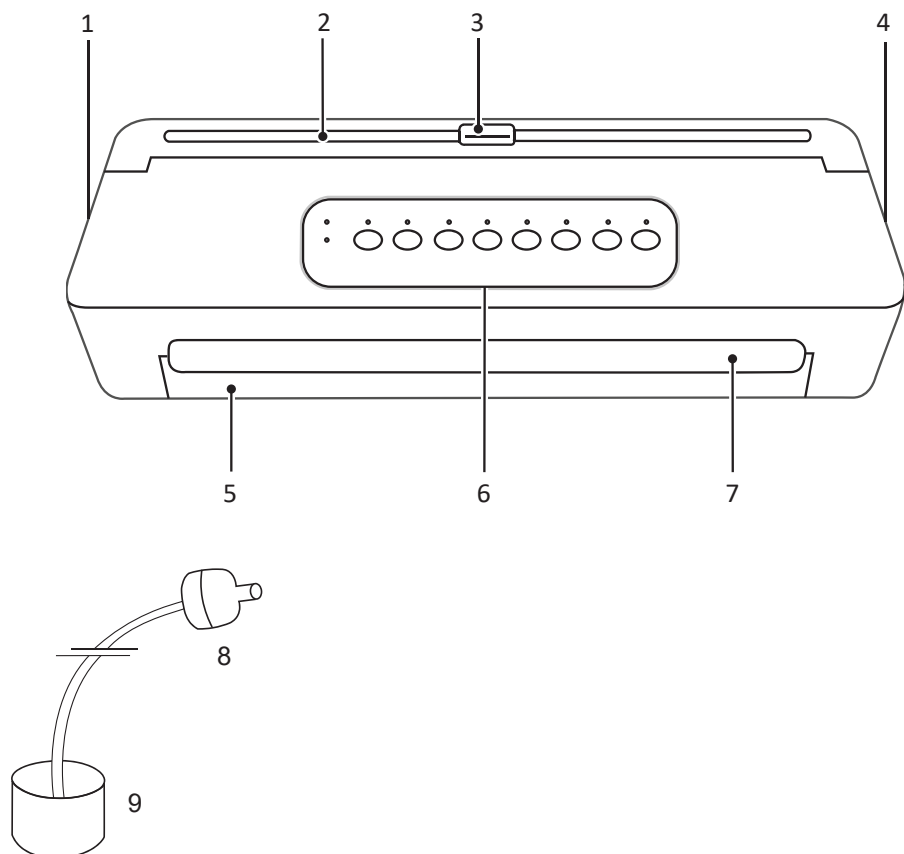
Omvang van de levering

- 1 Vacuümsealer V300
- 1 Netkabel
- 1 Gebruiksaanwijzing
- 1 Vacuümslang
- 5 Vacuümzak (20x30 cm)

Installatieplaats

Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond in de buurt van een stopcontact.

Productoverzicht



1 | Netaansluiting 230V

2 | Snijbalk

3 | Snijmes

4 | Aansluiting voor vacuümslang

5 | Opvangbak (verwijderbaar)

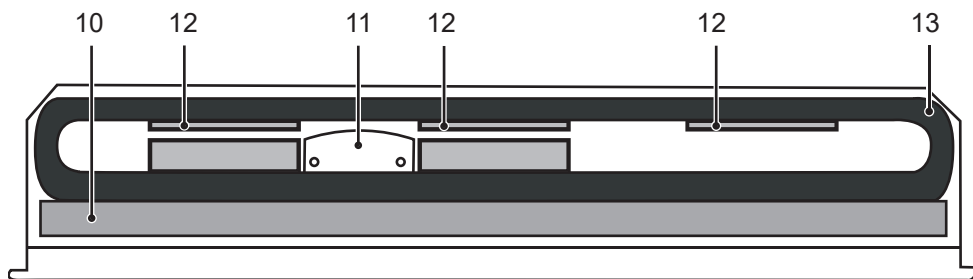
6 | Bedieningspaneel

7 | Vacuümzak inzetstuk

8 | Apparaatverbinding

9 | Containeraansluiting

Gedetailleerd overzicht van opvangbak



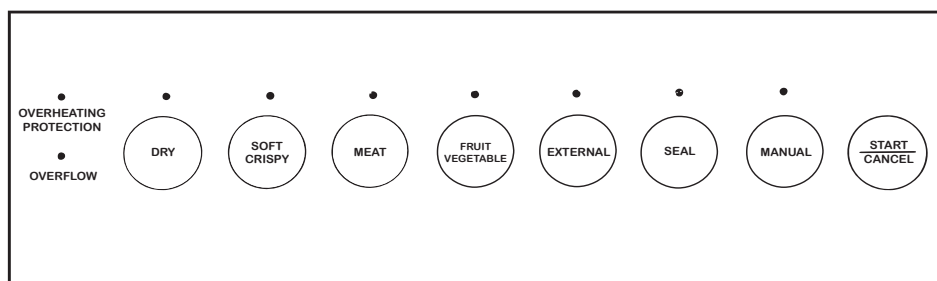
10 | Pakking

11 | Vullingsniveausensor

12 | Stop vacuümzak

13 | Afdichtingsschuim

Gedetailleerd overzicht van het bedieningspaneel



Functies

Vacumeren en sealen

DRY: Gebruik deze functie voor droog of hard voedsel.

SOFT CRISPY: Gebruik deze functie voor gevoelige voedingsmiddelen.

MEAT: Gebruik deze functie voor verschillende soorten vlees.

FRUIT VEGETABLE: Gebruik deze functie voor fruit en groenten.

SEAL: Gebruik deze functie voor verzegelen. Er wordt niet vacuüm geseald.

MANUAL: Handmatig vacumeren en sealen.

START / CANCEL: Het proces starten of annuleren.

Vacuüm externe containers met vacuümslang (EXTERNAL)

Gebruik dit accessoire om vloeibaar voedsel vacuüm te sealen, zoals soepen, sauzen, enz. Voor deze functie moet een geschikte container (niet meegeleverd) worden gebruikt.

Statusweergaven

Bescherming tegen oververhitting (Overheating Protection)

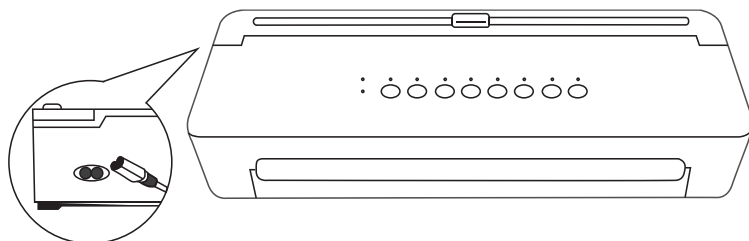
Laat het apparaat afkoelen.

Opvangbak vol (Overflow)

Leeg de opvangbak.

Inbedrijfstelling

- 1 Steek de netstekker met de apparaatverbinding in de netaansluiting (1).

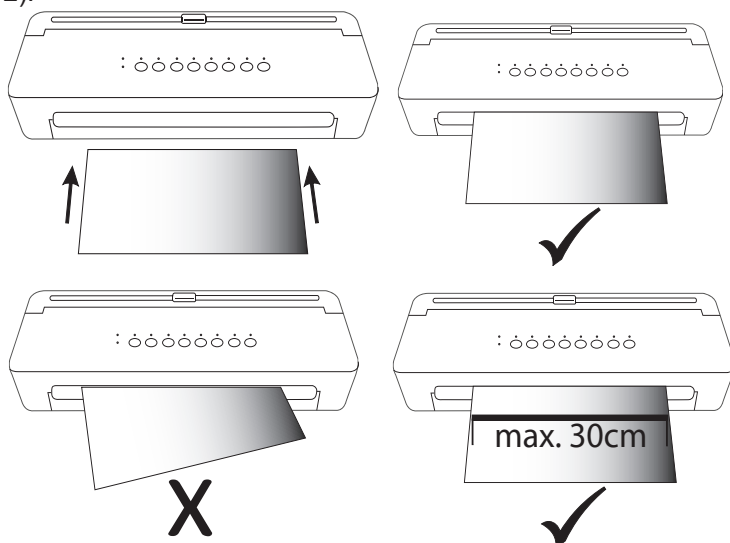


- 2 Steek de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact.

De LED-indicatoren beginnen op te lichten in volgorde van links naar rechts. Het apparaat staat in stand-by.

Vacumeren en sealen

- 1 Schuif de vacuümzak in het vacuümzakinzetstuk (7) tot aan de stop vacuümzak (12).



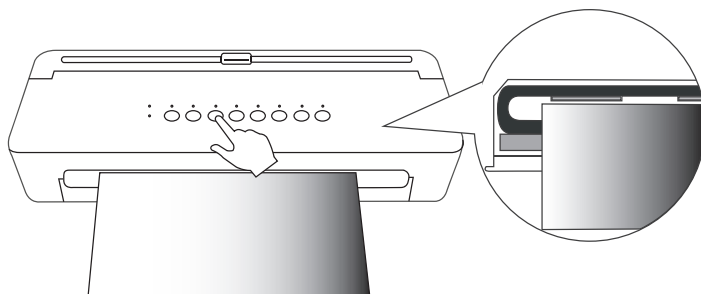


Opmerking: Zorg ervoor dat de stofzuigerzak recht, plat en kreukvrij is geplaatst.



Opmerking: Scherpe, gegiste, rotte voorwerpen zijn niet geschikt om te stofzuigen. Dit kan lekkage veroorzaken in de vacuümzak of deze kan opblazen.

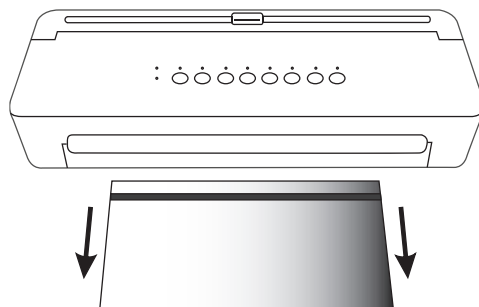
- 2 Afhankelijk van de aard van het voedsel drukt u op de knop met de gewenste functie **DRY**, **SOFT CRISPY**, **MEAT** of **FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Druk op **START**.
- 4 Het stofzuigproces start en de bijbehorende LED knippert.



- 5 Zodra het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch.
- 6 Verwijder de zak.



Voorzichtig! Raak het verwarmingselement of de sealnaad niet direct na gebruik aan om brandwonden te voorkomen.



Sealen zonder stofzuigen

- 1 Schuif de vacuümzak in het vacuümzakinzetstuk (7) tot aan de stop vacuümzak (12).
- 2 Druk op **SEAL**.
- 3 Druk op **START**.

- 4 Het sealproces start en de bijbehorende LED knippert.
- 5 Zodra het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch.
- 6 Verwijder de zak.



Voorzichtig! Raak het verwarmingselement of de sealnaad niet direct na gebruik aan om brandwonden te voorkomen.

Handmatig vacumeren en sealen

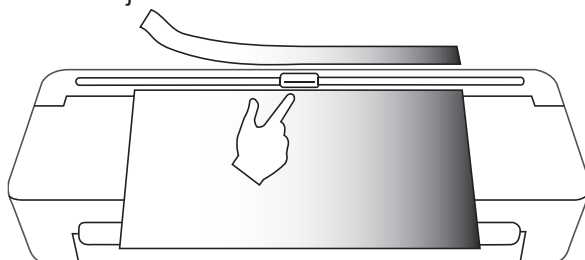
- 1 Druk eenmaal kort op **MANUAL**. Het display licht op en begint te knipperen.
- 2 Houd **MANUAL** ingedrukt om te beginnen met stofzuigen.
- 3 Laat **MANUAL** los om het stofzuigproces te beëindigen.
- 4 Druk op **SEAL** om de vacuümszak te verzegelen.
- 5 Het sealproces start en de bijbehorende LED knippert.
- 6 Zodra het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch.
- 7 Verwijder de zak.



Voorzichtig! Raak het verwarmingselement of de sealnaad niet direct na gebruik aan om brandwonden te voorkomen.

De vacuümszak snijden

- 1 Beweeg het snijmes (3) naar het linker- of rechteruiteinde van de snijbalk (2) en vouw de snijbalk omhoog.
- 2 Plaats de stofzuigerzak zo ver als gewenst onder de snijbalk en vouw hem naar beneden.
- 3 Houd de snijbalk omlaag en schuif de snijmes naar het andere uiteinde om de vacuümszak door te snijden.

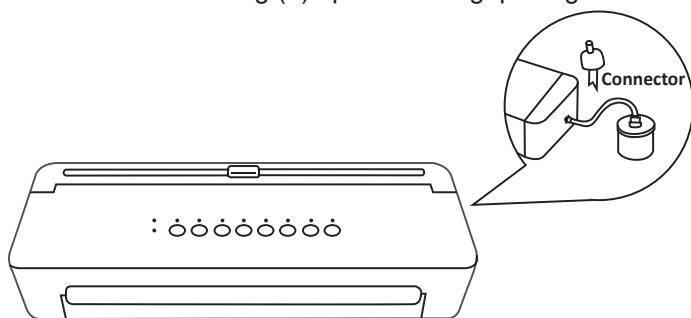


Vacuüm externe containers (met vacuümslang)



Opmerking: Alleen externe containers vacumeren met de meegeleverde vacuümslang.

- 1 Maak een bak klaar die geschikt is voor vacuümsealers. Zorg ervoor dat de bak volledig gesloten is en dat er geen lucht in kan komen.
- 2 Steek de apparaatverbinding van de vacuümslang (8) in de aansluiting (4) op het apparaat.
- 3 Plaats de containeraansluiting (9) op de aanzuigopening van uw container.



- 4 Druk op **EXTERNAL**.
- 5 Druk op **START**. Het stofzuigproces start en de bijbehorende LED knippert.

De maximale stofzuigtijd is 5 minuten. Als de lucht niet volledig is afgezogen, kunt u opnieuw op **START** drukken.

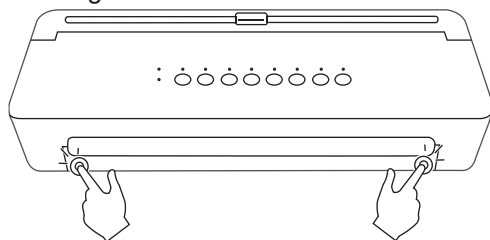
- 6 Druk op **CANCEL** om het proces te beëindigen voordat de stofzuigtijd is verstreken.
- 7 Zodra het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch.
- 8 Verwijder de vacuümslang zodra het proces is voltooid.

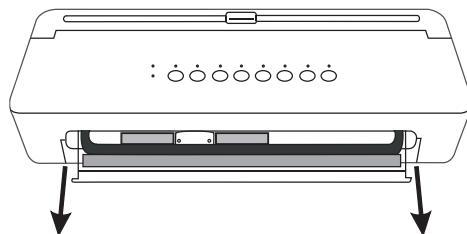


Opmerking: De externe aansluiting kan alleen vacuüm worden afgesloten. Er vindt geen afdichting plaats. Koppel de slang na elk gebruik los van het apparaat.

Verwijder, reinig en plaats de opvangbak

- 1 Druk tegelijkertijd op de twee markeringen aan de voorkant van de opvangbak (5) en trek de bak voorzichtig naar buiten.





Opmerking: Als beide markeringen op de opvangbak niet tegelijkertijd worden ingedrukt, blijft deze in het apparaat zitten. Verwijder in dit geval de opvangbak **NIET** om beschadiging te voorkomen. Druk de losse kant er weer in en probeer het opnieuw.

2 Reinig de opvangbak grondig en droog hem goed af.



Zorg ervoor dat de niveausensor (11) gemakkelijk kan worden verplaatst na het reinigen van de opvangbak.

3 Plaats de opvangbak in het apparaat.

4 Druk tegelijkertijd op de twee markeringen totdat de opvangbak vastklikt.

Reiniging

Reinig de binnen- en buitenkant van het apparaat met een zachte, licht vochtige, pluisvrije doek. Gebruik alleen zachte schoonmaakmiddelen.



Opmerking: Reinig het apparaat niet onder stromend water.

Problemen oplossen

Storing

Het apparaat start niet

Oplossing

Controleer of de netstekker goed in het stop-contact zit.

Controleer of de opvangbak is geplaatst.

Het apparaat vacumeert of sluit niet af / sluit niet goed af

Controleer of de vacuümzak niet te vol is. Er moet een afstand van minstens 70 mm zijn tussen het voedsel in de zak en de zakopening.

Controleer of de vacuümzak lekt of niet goed is geplaatst.

Controleer of de vacuümslang goed is aangesloten als je eroverheen wilt stofzuigen.

Controleer of de niveausensor in de opvangbak vrij kan bewegen.

Controleer of de vacuümzak beschadigd is of dat er vloeistof op de sealnaad zit.

De opvangbak zit vast en kan niet worden verwijderd

Verwijder in dit geval de opvangbak **NIET** om beschadiging te voorkomen. Duw de losse kant terug en probeer het opnieuw.

Instructies voor verwijdering



Informeer bij uw dealer naar de mogelijkheden om oude apparaten gratis terug te nemen.



Voer verpakkingsmaterialen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving af.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die kunnen worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor correcte verwijdering.



Let op de markering van de verpakkingsmaterialen tijdens het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (b) en nummers (a) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en karton / 80–98: composietmaterialen.



Het symbool hiernaast betekent dat oude elektrische en elektronische apparaten op grond van wettelijke bepalingen gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Breng uw apparaat naar het inzamelpunt van uw gemeentelijke afvalverwijderingsdienst.

Technische gegevens

Ingangsspanning: 220-240VAC 50-60Hz
Vermogen: 90W
Werkbreedte: max. 300mm
Gewicht: 1600 g
Afmetingen (B x H x D): 414 x 75 x 145 mm



Het EU-brede glazen-vorksymbol identificeert materialen die geschikt zijn voor contact met voedingsmiddelen.

Technische wijzigingen

Deze gebruiksaanwijzing dient alleen ter informatie. De inhoud is geen voorwerp van een contract. Alle vermelde gegevens zijn slechts nominale waarden. De beschreven apparatuur en opties kunnen variëren afhankelijk van de landspecifieke vereisten.

Conformiteitsverklaring

Wij, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen DUITSLAND verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de EU-richtlijnen: 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming vindt u op de volgende internetadres of door de QR-code te scannen:

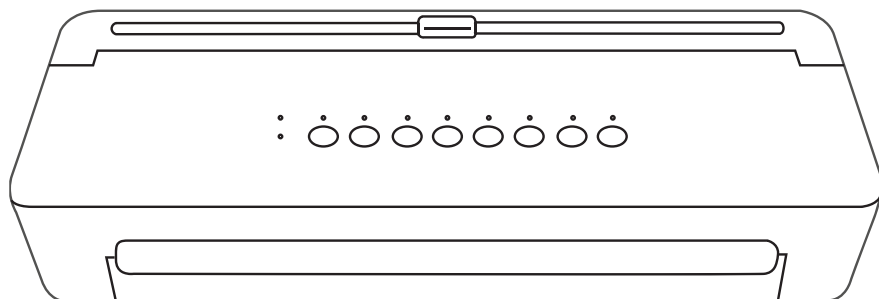


De CE-markering op het apparaat bevestigt de overeenstemming. De verklaring van overeenstemming vindt u op <http://productip.com/?f=2a1561>



Fabrikant

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Duitsland



Selladora al vacío

Modelo: V300

ES

Garantía

Estimado cliente: Nos alegramos de que usted se haya decidido por este aparato. En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido.

Uso previsto

La selladora al vacío se utiliza para envasar alimentos al vacío o sellar bolsas de plástico. Cualquier otro uso se considera inadecuado. Las modificaciones o transformaciones no autorizadas que no estén descritas en este manual de instrucciones no están permitidas y provocarán daños en este producto. La instalación correcta y la observación y el cumplimiento de las instrucciones de este manual de instrucciones son requisitos previos para el uso previsto del producto.

Tabla de contenidos

Garantía	37
Uso previsto	37
Instrucciones importantes de seguridad	38
Notas sobre el uso	39
Volumen de suministro	39
Lugar de instalación	39
Productos	40
Vista detallada del contenedor de recogida	41
Vista detallada del panel de control	41
Indicaciones de estado	42
Puesta en servicio	42
Vacío y sellado	42
Sellado sin aspirar	43
Vacío y sellado manual	44
Cortar la bolsa de vacío	44
Recipientes externos de vacío (con manguera de vacío)	44
Retire, limpie e inserte el recipiente de recogida	45
Limpieza	46
Solución de problemas	46
Notas sobre la eliminación	47
Datos técnicos	48
Modificaciones técnicas	48
Declaración de conformidad	48
Fabricante	48

Instrucciones importantes de seguridad



¡Advertencia! Peligro de asfixia debido a las piezas pequeñas, el embalaje y la lámina protectora. Mantenga a los niños alejados del producto y su envase.



¡Advertencia! Existe riesgo de descarga eléctrica. No abra ni repare nunca el aparato usted mismo. No toque nunca los contactos desnudos con objetos metálicos. No utilice nunca el aparato con las manos mojadas. No utilice el producto si está dañado.



¡Advertencia! No toque la resistencia ni la costura de sellado directamente después del uso para evitar quemaduras.



¡Advertencia! Si el producto presenta características inusuales como ruido, olor o humo, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica.

Notas sobre el uso



Antes de conectar y utilizar el producto, lea este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

Proteja el producto de la luz solar directa, las llamas, las fuentes de calor y la humedad.

No almacene el producto a temperaturas extremas ni en un entorno húmedo, ya que esto puede afectar a su vida útil.

Evitar la entrada de polvo y humedad.

No cubra el producto durante el funcionamiento.

El producto no está destinado a un uso comercial y sólo debe utilizarse en interiores siguiendo las instrucciones.

Utilice el producto únicamente desde una toma de corriente instalada por un profesional. Tenga en cuenta las indicaciones del apartado Datos técnicos.

El aparato no es adecuado para un funcionamiento continuo. La función de protección contra sobrecalentamiento se activa automáticamente después de 20 procesos consecutivos. El aparato no puede utilizarse durante 5 minutos. Abra el aparato para evitar el sobrecalentamiento.

No deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.

Utilice sólo bolsas de vacío adecuadas para selladoras al vacío.

Cuando no utilice el aparato, desconéctelo de la red eléctrica para evitar que se ponga en funcionamiento accidentalmente.

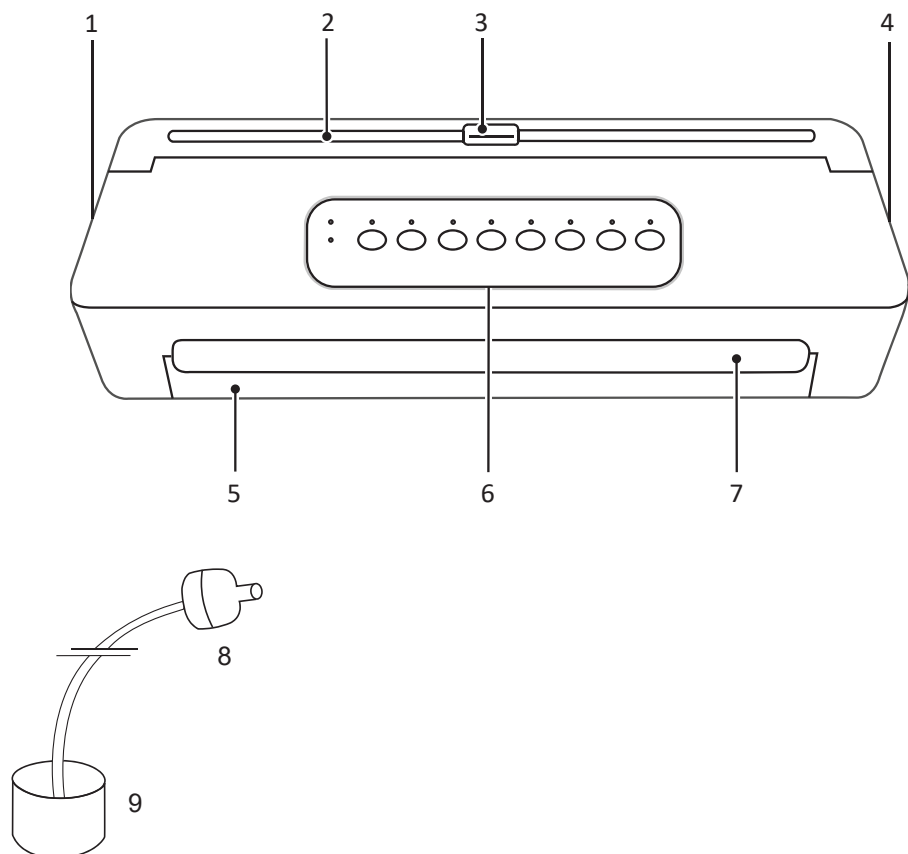
Volumen de suministro

- 1 Selladora al vacío V300
- 1 Cable de red
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Manguera de vacío
- 5 Bolsa de vacío (20x30 cm)

Lugar de instalación

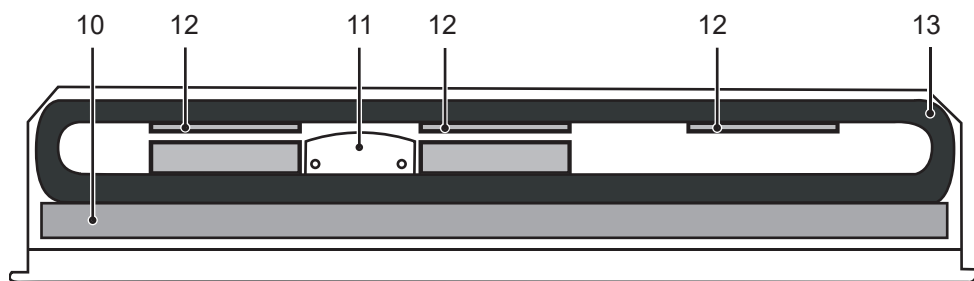
Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada cerca de una toma de corriente.

Productos



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Conexión a la red 230 V | 6 | Panel de control |
| 2 | Barra de corte | 7 | Bolsa de vacío |
| 3 | Cuchillo de corte | 8 | Conexión de dispositivos |
| 4 | Conexión para manguera de vacío | 9 | Conexión de contenedores |
| 5 | Recipiente de recogida (extraíble) | | |

Vista detallada del contenedor de recogida



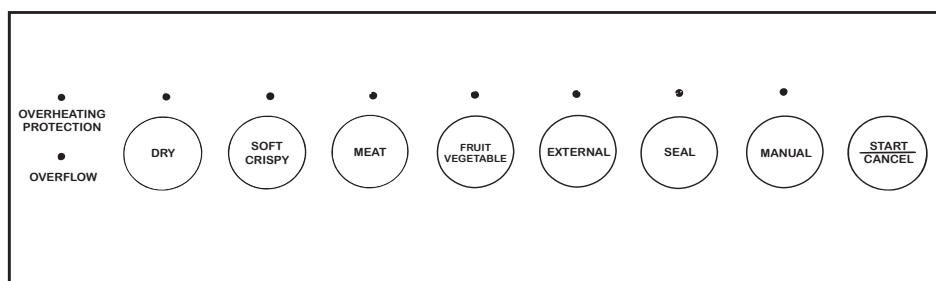
10 | Junta

11 | Sensor de nivel de llenado

12 | Parada de la bolsa de vacío

13 | Espuma selladora

Vista detallada del panel de control



Funciones

Vacío y sellado

DRY: Utilice esta función para alimentos secos o duros.

SOFT CRISPY: Utilice esta función para alimentos sensibles.

MEAT: Utilice esta función para distintos tipos de carne.

FRUIT VEGETABLE: Utilice esta función para frutas y verduras.

SEAL: Utilice esta función para sellar. No hay sellado al vacío.

MANUAL: Vacío y sellado manual.

START / CANCEL: Inicia o cancela el proceso.

Envases externos al vacío con manguera de vacío (EXTERNAL)

Utilice este accesorio para envasar al vacío alimentos líquidos, como sopas, salsas, etc. Para utilizar esta función es necesario utilizar un recipiente adecuado (no incluido en el volumen de suministro).

Indicaciones de estado

Protección contra sobrecalentamiento (Overheating Protection)

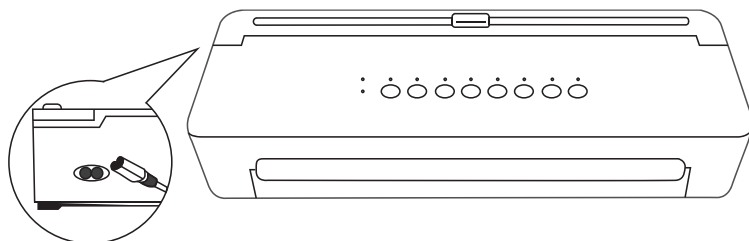
Deje que el aparato se enfríe.

Contenedor de recogida lleno (Overflow)

Vacíe el recipiente de recogida.

Puesta en servicio

- 1 Inserte el enchufe de red con la conexión de dispositivos en la conexión de red (1).

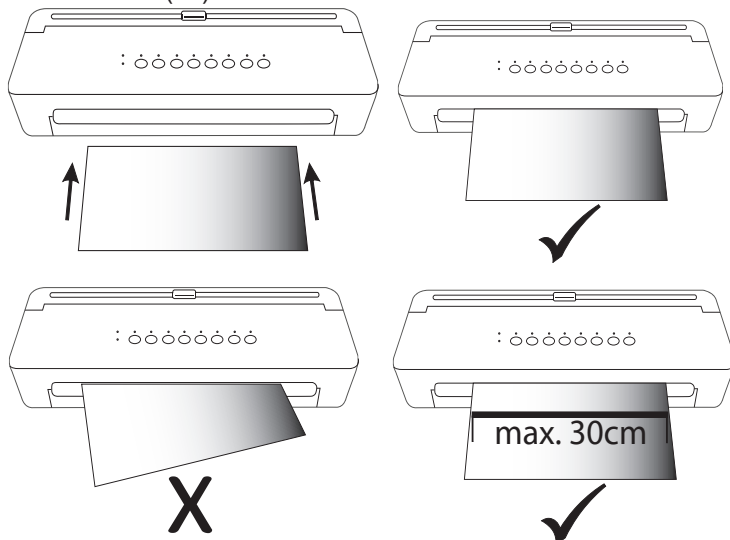


- 2 Conecte el enchufe a una toma de corriente instalada correctamente.

Los indicadores LED comienzan a encenderse en secuencia de izquierda a derecha. El aparato está en modo de espera.

Vacío y sellado

- 1 Deslice la bolsa de vacío en la inserción de la bolsa de vacío (7) hasta la parada de la bolsa de vacío (12).



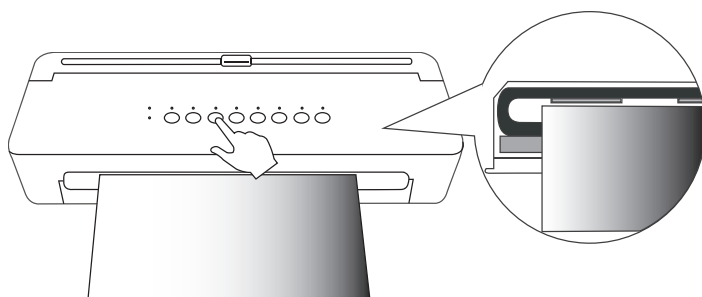


Nota: Asegúrese de que la bolsa de vacío se introduce recta, plana y sin arrugas.



Nota: Los objetos afilados, fermentados o podridos no son aptos para ser aspirados. Esto puede provocar fugas en la bolsa de vacío o que se infle.

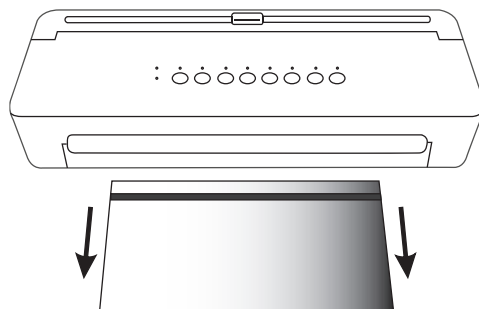
- 2 Según la naturaleza del alimento, pulse el botón con la función deseada **DRY**, **SOFT CRISPY**, **MEAT** o **FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Pulse **START**.
- 4 El proceso de aspiración se inicia y el LED correspondiente parpadea.



- 5 Una vez finalizado el proceso, el aparato se detiene automáticamente.
- 6 Retira la bolsa.



¡Precaución! No toque la resistencia ni la junta de estanqueidad para evitar quemaduras.



Sellado sin aspirar

- 1 Deslice la bolsa de vacío en la inserción de la bolsa de vacío (7) hasta la parada de la bolsa de vacío (12).
- 2 Pulse **SEAL**.
- 3 Pulse **START**.
- 4 El proceso de sellado se inicia y el LED correspondiente parpadea.

- 5 Una vez finalizado el proceso, el aparato se detiene automáticamente.
- 6 Retira la bolsa.



¡Precaución! No toque la resistencia ni la junta de estanqueidad para evitar quemaduras.

Vacío y sellado manual

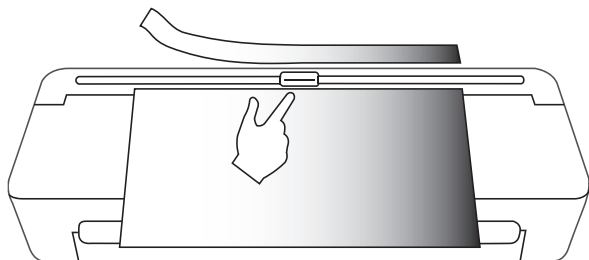
- 1 Pulse **MANUAL** una vez brevemente. La pantalla se enciende y empieza a parpadear.
- 2 Mantenga pulsado **MANUAL** para iniciar la aspiración.
- 3 Suelte **MANUAL** para finalizar el proceso de aspiración.
- 4 Pulse **SEAL** para sellar la bolsa de vacío.
- 5 El proceso de sellado se inicia y el LED correspondiente parpadea.
- 6 Una vez finalizado el proceso, el aparato se detiene automáticamente.
- 7 Retira la bolsa.



¡Precaución! No toque la resistencia ni la junta de estanqueidad para evitar quemaduras.

Cortar la bolsa de vacío

- 1 Mueva la cuchilla de corte (3) hacia el extremo izquierdo o derecho de la barra de corte (2) y pliegue la barra de corte hacia arriba.
- 2 Coloque la bolsa de vacío hasta donde desee debajo de la barra de corte y dóblela hacia abajo.
- 3 Sujete la barra de corte hacia abajo y deslice el cuchillo de corte hacia el otro extremo para cortar la bolsa de vacío.



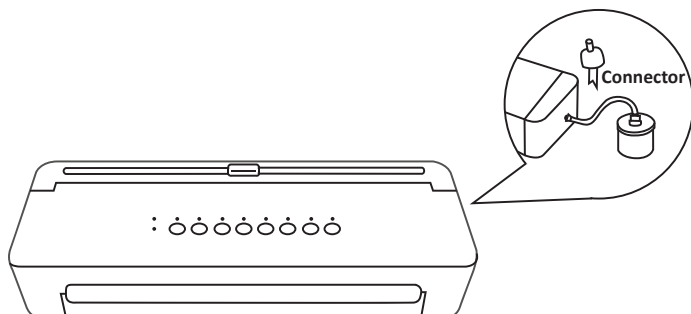
Recipientes externos de vacío (con manguera de vacío)



Nota: Aspire únicamente recipientes externos con la manguera de vacío incluida en el volumen de suministro.

- 1 Prepare un recipiente adecuado para las envasadoras al vacío. Asegúrese de que el recipiente esté completamente cerrado y de que no pueda entrar aire.

- 2 Enchufe la conexión de dispositivos de la manguera de aspiración (8) en la conexión (4) del aparato.
- 3 Coloque la conexión de contenedores (9) en la boca de aspiración de su contenedor.



- 4 Pulse **EXTERNAL**.
- 5 Pulse **START**. El proceso de aspiración se inicia y el LED correspondiente parpadea.

El tiempo máximo de aspiración es de 5 minutos. Si el aire no se extrae completamente, puede pulsar **START** de nuevo.

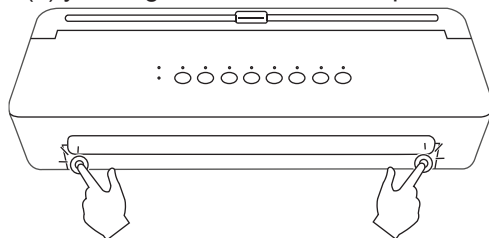
- 6 Pulse **CANCEL** para finalizar el proceso antes de que termine el tiempo de aspiración.
- 7 Una vez finalizado el proceso, el aparato se detiene automáticamente.
- 8 Retire la manguera de vacío una vez finalizado el proceso.

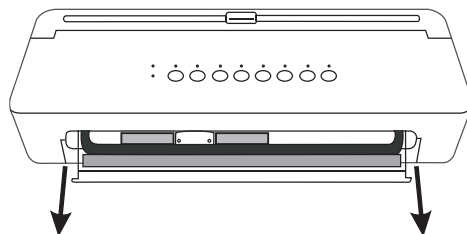


Nota: La conexión externa sólo puede sellarse al vacío. No hay sellado. Desconecte la manguera del aparato después de cada uso.

Retire, limpie e inserte el recipiente de recogida

- 1 Presione simultáneamente las dos marcas situadas en la parte delantera del recipiente colector (5) y extraiga con cuidado el recipiente.





Nota: Si no se pulsan al mismo tiempo las dos marcas del recipiente colector, éste permanecerá en el aparato. En este caso, **NO** retire el recipiente colector para evitar dañarlo. Vuelva a presionar el lado suelto e inténtelo de nuevo.

- 2 Limpie a fondo el recipiente de recogida y séquelo bien.



Asegúrese de que el sensor de nivel (11) pueda moverse fácilmente después de limpiar el recipiente colector.

- 3 Introduzca el recipiente colector en el aparato.
- 4 Presione las dos marcas al mismo tiempo hasta que el recipiente de recogida encaje en su sitio.

Limpieza

Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño suave, ligeramente húmedo y sin pelusas. Utilice únicamente productos de limpieza suaves.



Nota: No limpie el aparato bajo el agua corriente.

Solución de problemas

Avería

El aparato no arranca

Solución

Compruebe que los enchufes de red están correctamente conectados.

Compruebe si el recipiente de recogida está insertado.

El aparato no aspira ni sella /
no sella correctamente

Compruebe si la bolsa de vacío está demasiado llena. Debe haber una distancia de al menos 70 mm o más entre los alimentos de la bolsa y la abertura de la bolsa.

Compruebe si la bolsa de vacío tiene fugas o no está insertada correctamente.

Compruebe que la manguera de vacío está conectada correctamente si desea aspirar por encima.

Compruebe si el sensor de nivel del recipiente de recogida puede moverse libremente.

Compruebe si la bolsa de vacío está dañada o si hay líquido en la costura de sellado.

El recipiente de recogida está
atascado y no se puede extraer

En este caso, **NO** retire el recipiente colector para evitar dañarlo. Empuje hacia atrás el lado suelto y vuelva a intentarlo.

Notas sobre la eliminación



Infórmese sobre las posibilidades de recuperar los aparatos usados sin coste en su distribuidor.



Deseche los materiales de embalaje conforme a las prescripciones locales.



El embalaje está hecho con materiales ecológicos que se pueden eliminar en los centros de reciclaje locales. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación.



En el etiquetado del material de embalaje, observe la clasificación de los residuos identificados con abreviaturas (a) y números (b) con el significado siguiente: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



El símbolo adjunto significa que, debido a las disposiciones legales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse separándolos de la basura doméstica. Elimine el aparato a través del punto de recogida de su organismo de eliminación competente.



El aparato y los materiales de embalaje son reciclables. Elimínelos por separado para garantizar una mejor gestión de los residuos. El logotipo Triman sólo es válido en Francia y España. ¡Favorezca la reparación o donación de su aparato!

Datos técnicos

Tensión de entrada: 220-240VAC 50-60Hz

Potencia: 90W

Anchura de trabajo: máx. 300mm

Peso: 1600 g

Dimensiones (ancho x alto x fondo): 414 x 75 x 145 mm



El símbolo europeo del tenedor de cristal identifica los materiales aptos para el contacto con alimentos.

Modificaciones técnicas

Estas instrucciones de uso tienen carácter meramente informativo. Su contenido no es objeto de contrato. Todos los datos indicados son sólo valores nominales. El equipamiento y las opciones descritas pueden variar en función de los requisitos específicos de cada país.

Declaración de conformidad

Nosotros, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, ALEMANIA, declaramos bajo exclusiva responsabilidad que el producto cumple con las directivas de la UE: 2014/53/UE y 2011/65/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad UE en la siguiente dirección de Internet o escaneando el código QR:

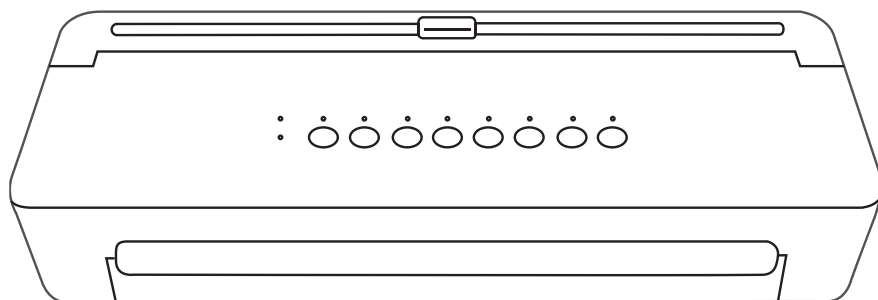


El símbolo CE en el aparato confirma la conformidad. Encontrará la declaración de conformidad en <http://productip.com/?f=2a1561>



Fabricante

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Alemania



Machine sous vide

Modèle : V300

FR

Garantie

Cher client, nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil. En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.

Utilisation conforme à la destination

La machine sous vide sert à mettre les aliments sous vide ou à sceller les sachets en plastique. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu. Les modifications ou transformations arbitraires qui ne sont pas décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas autorisées et entraînent l'endommagement de ce produit. La condition préalable à une utilisation conforme est une installation correcte ainsi que l'observation et le respect des consignes de ce mode d'emploi.

Table des matières

Garantie	49
Utilisation conforme à la destination	49
Consignes de sécurité importantes	50
Remarques sur l'utilisation	51
Contenu de la livraison	51
Lieu d'installation	51
Aperçu des produits	52
Vue détaillée du bac de récupération	53
Vue détaillée du panneau de commande	53
Fonctions	53
Indicateurs d'état	54
Mise en service	54
Mise sous vide et scellage	54
Sceller sans faire le vide	56
Mise sous vide et scellage manuels	56
Découpe du sachet sous vide	56
Mise sous vide de récipients externes (avec tuyau à vide)	57
Retirer le bac de récupération, le nettoyer, le mettre en place	58
Nettoyage	59
Dépannage	59
Instructions pour l'élimination	60
Caractéristiques techniques	60
Modifications techniques	61
Déclaration de conformité	61
Fabricant	61

Consignes de sécurité importantes



Avertissement ! Risque d'étouffement dû aux petites pièces, à l'emballage et aux films de protection ! Tenez les enfants éloignés du produit et de son emballage !



Avertissement ! Il y a un risque d'électrocution ! Ne jamais ouvrir ou réparer l'appareil soi-même. Ne jamais toucher les contacts nus avec toucher des objets métalliques. Ne jamais manipuler le produit avec les mains mouillées. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé.



Avertissement ! Ne touchez pas l'élément chauffant ou le joint de scellage directement après l'utilisation afin d'éviter les brûlures.



Avertissement ! Si le produit présente des caractéristiques inhabituelles telles que bruit, odeur ou fumée, coupez immédiatement l'alimentation électrique.

Remarques sur l'utilisation



Avant de brancher et d'utiliser le produit, veuillez lire ce mode d'emploi et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Protégez le produit de la lumière directe du soleil, des flammes nues, des sources de chaleur et de l'humidité.

Ne stockez pas le produit à des températures extrêmes ou dans un environnement humide, car cela pourrait nuire à sa durée de vie.

Empêchez la poussière et l'humidité de pénétrer.

Ne couvrez pas le produit pendant son fonctionnement.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial et ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, conformément aux instructions.

N'utilisez le produit qu'avec une prise de courant installée dans les règles de l'art. Respectez les indications figurant sous Caractéristiques techniques.

L'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu. Après 20 opérations consécutives, la fonction de protection contre la surchauffe se met automatiquement en marche. L'appareil ne peut pas être utilisé pendant 5 minutes. Rabattez l'appareil pour éviter la surchauffe.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

N'utilisez que des sacs sous vide adaptés aux appareils de mise sous vide.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique afin d'éviter toute manipulation accidentelle.

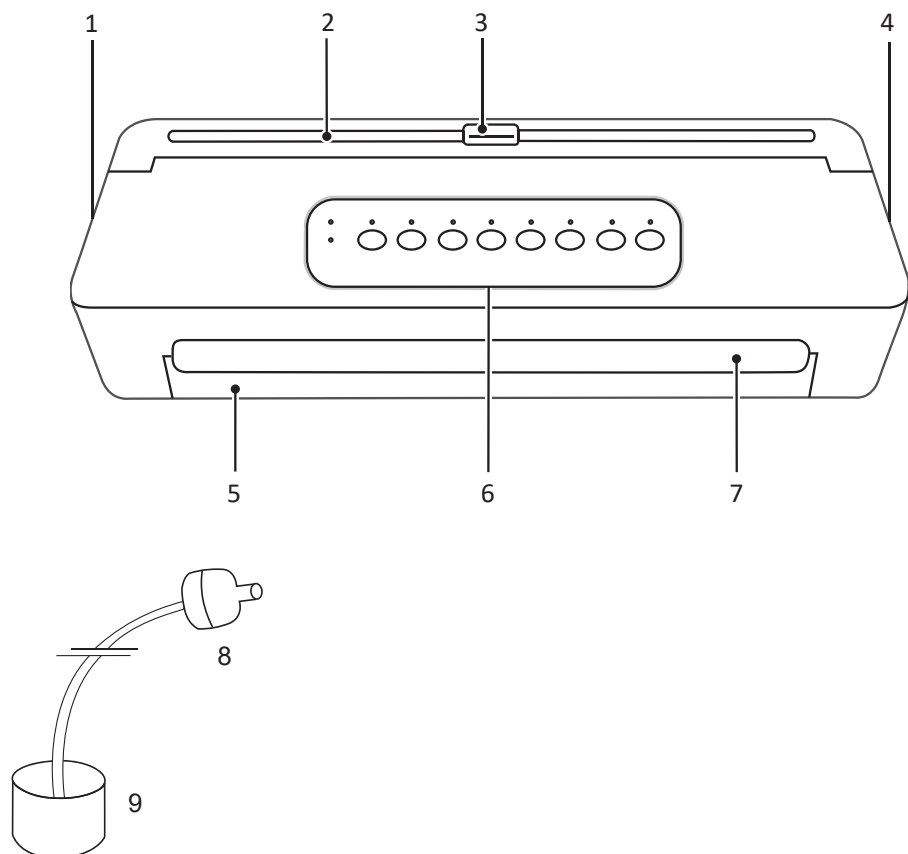
Contenu de la livraison

- 1 Machine sous vide V300
- 1 Câble d'alimentation
- 1 Mode d'emploi
- 1 Tuyau à vide
- 5 Sacs sous vide (20x30 cm)

Lieu d'installation

Placez l'appareil sur une surface stable et plane, à proximité d'une prise de courant.

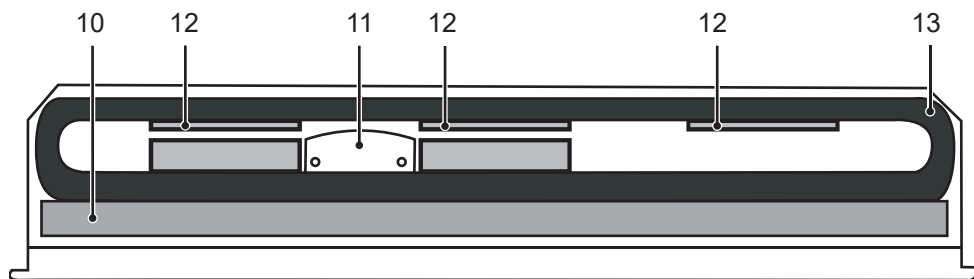
Aperçu des produits



- 1 | Raccordement au réseau 230V
- 2 | Rail de coupe
- 3 | Couteau de découpe
- 4 | Raccord pour tuyau à vide
- 5 | Bac de récupération (amovible)

- 6 | Panneau de commande
- 7 | Insertion du sac sous vide
- 8 | Raccordement de l'appareil
- 9 | Raccordement du réservoir

Vue détaillée du bac de récupération



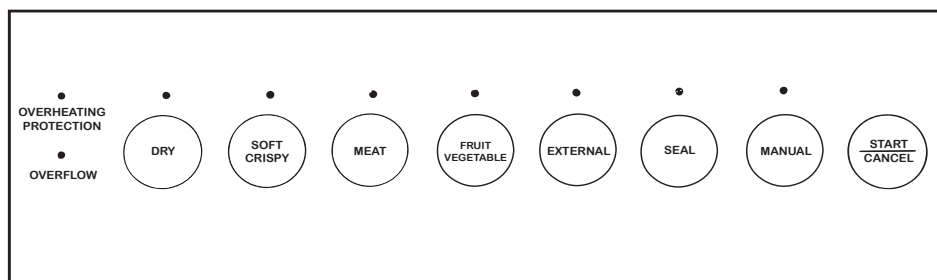
10 | Joint d'étanchéité

11 | Capteur de niveau

12 | Butée de sac sous vide

13 | Mousse d'étanchéité

Vue détaillée du panneau de commande



Fonctions

Mise sous vide et scellage

DRY: Utilisez cette fonction pour les aliments secs ou durs.

SOFT CRISPY: Utilisez cette fonction pour les aliments délicats.

MEAT: Utilisez cette fonction pour différents types de viande.

FRUIT VEGETABLE: Utilisez cette fonction pour les fruits et légumes.

SEAL: Utilisez cette fonction pour le sceller. Il n'y a pas de mise sous vide.

MANUAL: Mise sous vide et scellage manuels.

START / CANCEL: Démarrer ou annuler l'opération.

Mise sous vide de récipients externes avec tuyau à vide (EXTERNAL)

Utilisez cet accessoire pour mettre sous vide des aliments liquides, comme des soupes, des sauces, etc. Pour utiliser cette fonction, il faut utiliser un récipient approprié (non compris dans la livraison).

Indicateurs d'état

Protection contre la surchauffe (Overheating Protection)

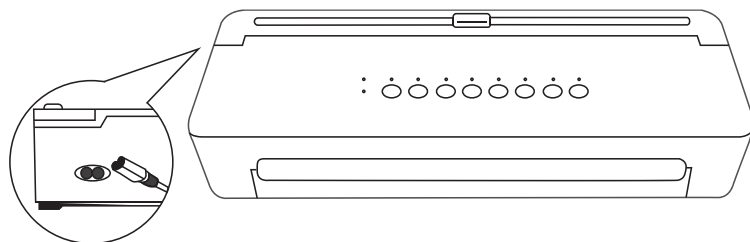
Laissez refroidir l'appareil.

Bac de récupération plein (Overflow)

Videz le bac de récupération.

Mise en service

- 1 Insérez la fiche d'alimentation avec le connecteur de l'appareil dans la prise d'alimentation (1).

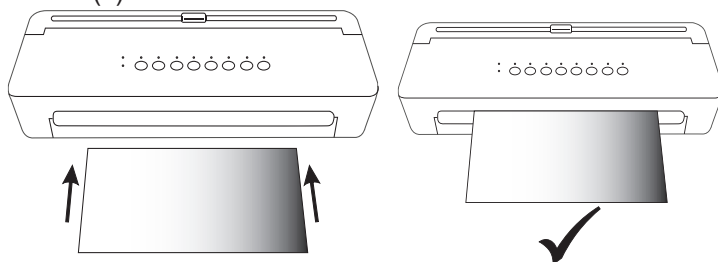


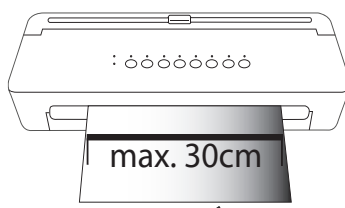
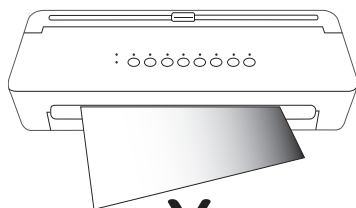
- 2 Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant installée dans les règles de l'art.

Les voyants LED commencent à s'allumer l'un après l'autre de gauche à droite. L'appareil est en mode veille.

Mise sous vide et scellage

- 1 Pousser le sac sous vide jusqu'à la butée de sac sous vide (12) dans la fente de sac sous vide (7).



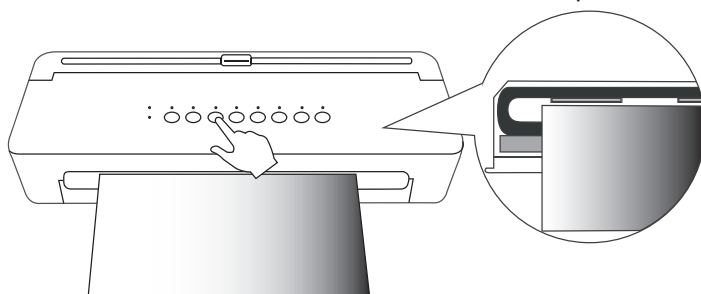


Remarque : Veillez à ce que le sachet sous vide soit inséré bien droit, à plat et sans plis.



Remarque : Les objets tranchants, fermentés ou pourris ne sont pas adaptés à la mise sous vide. Il est possible que cela provoque des fuites dans le sac sous vide ou que celui-ci se gonfle.

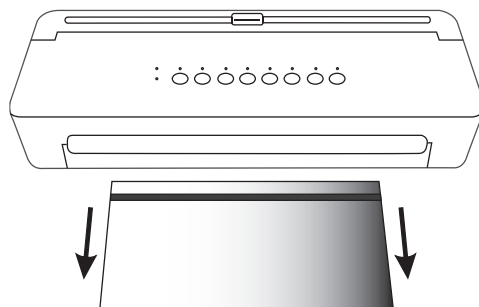
- 2 Selon la nature des aliments, appuyez sur la touche correspondant à la fonction souhaitée **DRY, SOFT CRISPY, MEAT** ou **FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Appuyer sur **START**.
- 4 Le processus de mise sous vide démarre et la LED correspondante clignote.



- 5 Une fois le processus terminé, l'appareil s'arrête automatiquement.
- 6 Retirez le sachet.



Attention ! Ne touchez pas l'élément chauffant ou le joint de scellage afin d'éviter les brûlures !



Sceller sans faire le vide

- 1 Pousser le sac sous vide jusqu'à la butée de sac sous vide (12) dans la fente de sac sous vide (7).
- 2 Appuyer sur **SEAL**.
- 3 Appuyer sur **START**.
- 4 Le processus de scellage démarre et la LED correspondante clignote.
- 5 Une fois le processus terminé, l'appareil s'arrête automatiquement.
- 6 Retirez le sachet.



Attention ! Ne touchez pas l'élément chauffant ou le joint de scellage afin d'éviter les brûlures !

Mise sous vide et scellage manuels

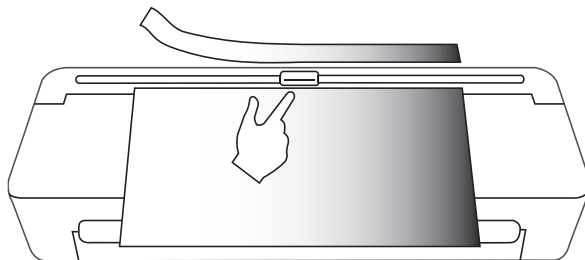
- 1 Appuyez brièvement une fois sur **MANUAL**. Le voyant s'allume et commence à clignoter.
- 2 Maintenez **MANUAL** enfoncé pour commencer la mise sous vide.
- 3 Relâchez **MANUAL** pour terminer le processus de mise sous vide.
- 4 Appuie sur **SEAL** pour sceller le sac sous vide.
- 5 Le processus de scellage démarre et la LED correspondante clignote.
- 6 Une fois le processus terminé, l'appareil s'arrête automatiquement.
- 7 Retirez le sachet.



Attention ! Ne touchez pas l'élément chauffant ou le joint de scellage afin d'éviter les brûlures !

Découpe du sachet sous vide

- 1 Déplacez le couteau de découpe (3) vers l'extrémité gauche ou droite du rail de coupe (2) et rabattez le rail de coupe vers le haut.
- 2 Placez le sachet sous vide aussi loin que vous le souhaitez sous le rail de coupe et rabattez celui-ci vers le bas.
- 3 Maintenir le rail de coupe vers le bas et faire glisser le couteau de découpe à l'autre extrémité pour couper le sac sous vide.

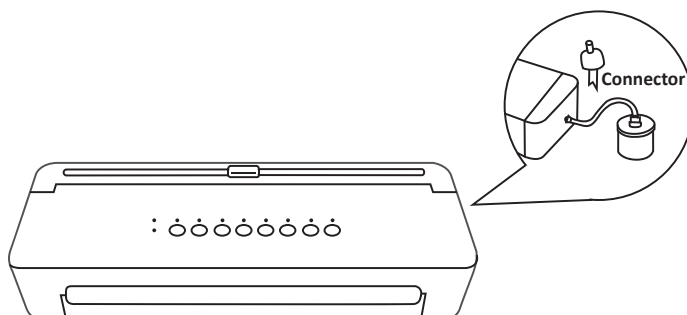


Mise sous vide de récipients externes (avec tuyau à vide)



Remarque : Ne mettez sous vide des récipients externes qu'avec le tuyau à vide fourni.

- 1 Préparez un récipient adapté aux appareils de mise sous vide. Assurez-vous que le récipient est complètement fermé et que l'air ne peut pas y pénétrer.
- 2 Enfoncez le raccord de l'appareil du tuyau à vide (8) dans le raccord (4) de l'appareil.
- 3 Placez le raccord du récipient (9) sur l'ouverture d'aspiration de votre récipient.



- 4 Appuyer sur **EXTERNAL**.
- 5 Appuyer sur **START**. Le processus de mise sous vide démarre et la LED correspondante clignote.

Le temps de mise sous vide est de 5 minutes maximum. Si l'air n'est pas complètement aspiré, vous pouvez appuyer à nouveau sur **START**.

- 6 Appuyez sur **CANCEL** pour terminer l'opération avant la fin du temps de mise sous vide.
- 7 Une fois le processus terminé, l'appareil s'arrête automatiquement.

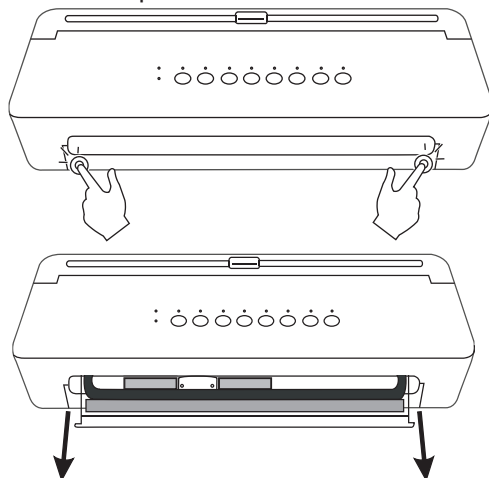
- 8 Retirez le tuyau à vide une fois l'opération terminée.



Remarque : Le tube à vide ne peut que faire le vide. Il n'y a pas de scellage. Retirez le tuyau à vide de l'appareil après chaque utilisation.

Retirer le bac de récupération, le nettoyer, le mettre en place

- 1 Appuyez simultanément sur les deux repères situés à l'avant du bac de récupération (5) et retirez le bac avec précaution.



Remarque: Si vous n'appuyez pas sur les deux marques du bac de récupération en même temps, celui-ci restera coincé dans l'appareil. Dans ce cas, **NE retirez PAS** le bac de récupération afin d'éviter de l'endommager. Repoussez le côté desserré et réessayez.

- 2 Nettoyez soigneusement le bac de récupération et séchez-le bien.



Assurez-vous que le capteur de niveau (11) peut être déplacé facilement après le nettoyage du bac de récupération.

- 3 Insérez le bac de récupération dans l'appareil.
- 4 Appuyez simultanément sur les deux repères jusqu'à ce que le bac de récupération s'enclenche.

Nettoyage

Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux, légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez que des produits de nettoyage doux.



Remarque : Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau courante.
Dépannage

Dérangement

L'appareil ne démarre pas

L'appareil ne fait pas le vide ou ne scelle pas / pas correctement

Le bac de récupération est bloqué et ne peut pas être retiré

Solution

Vérifier que les fiches d'alimentation sont correctement branchées.

Vérifiez que le bac de récupération est bien en place.

Vérifier que le sac sous vide n'est pas trop rempli. Il faut laisser un espace d'au moins 70 mm ou plus entre les aliments dans le sac et l'ouverture du sac.

Prüfen Sie, ob der Vakuumbbeutel undicht oder nicht korrekt eingelegt ist.

Vérifiez que le tuyau à vide est correctement raccordé si vous souhaitez faire le vide par-dessus.

Vérifiez que le capteur de niveau dans le bac de récupération peut se déplacer librement.

Vérifier que le sac sous vide n'est pas endommagé ou qu'il n'y a pas de liquide sur le joint de scellage.

Dans ce cas, **NE** retirez **PAS** le bac de récupération afin d'éviter de l'endommager. Repoussez le côté desserré et réessayez.

Instructions pour l'élimination



Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés chez de votre revendeur.



Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.



L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.



Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets ; ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites.



Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.



L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée : 220-240VAC 50-60Hz

Puissance : 90W

Largeur de travail : max. 300mm

Poids : 1600 g

Dimensions (L x H x P) : 414 x 75 x 145 mm



Le symbole de la fourchette en verre, valable dans toute l'UE, identifie les matériaux qui conviennent au contact alimentaire.

Modifications techniques

Ce mode d'emploi est fourni à titre d'information. Son contenu ne fait pas l'objet d'un contrat. Toutes les données indiquées ne sont que des valeurs nominales. Les équipements et options décrits peuvent varier en fonction des exigences spécifiques à chaque pays.

Déclaration de conformité

Par la présente, notre société GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, Allemagne, déclare sous sa seule responsabilité que le produit répond aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Vous trouverez l'ensemble de la déclaration UE sur le site internet suivant ou après avoir scanné le code QR :

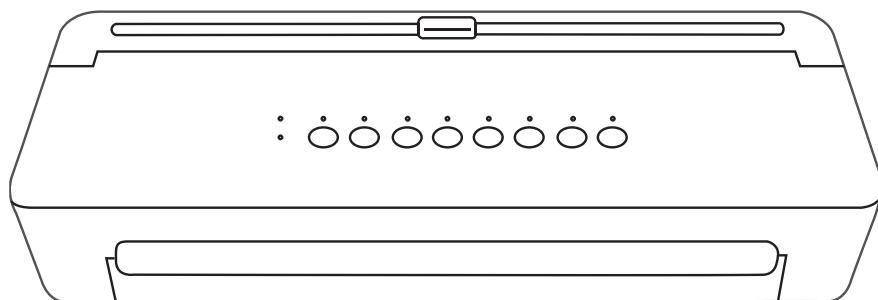


La conformité est attestée sur l'appareil par le marquage CE. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur le site <http://productip.com/?f=2a1561>



Fabricant

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Allemagne



Sigillatrice sottovuoto **Modello: V300**

IT

Garanzia

Gentile cliente, grazie per aver acquistato questo prodotto di qualità. In caso di difetti si prega di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Uso previsto

La sigillatrice sottovuoto viene utilizzata per confezionare alimenti sottovuoto o sigillare sacchetti di plastica. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio. Modifiche o trasformazioni non autorizzate e non descritte nelle presenti istruzioni per l'uso non sono consentite e comportano danni al prodotto. L'installazione corretta e l'osservanza e il rispetto delle istruzioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso costituiscono il presupposto per l'uso previsto del prodotto.

Indice dei contenuti

Garanzia	62
Uso previsto	62
Importanti istruzioni di sicurezza	63
Notas sull'uso	64
Contenuto della consegna	64
Sito di installazione.	64
Panoramica del prodotto	65
Vista dettagliata del contenitore di raccolta	66
Vista dettagliata del pannello di controllo	66
Funzioni	66
Display di stato	67
Messa in servizio	67
Aspirazione e sigillatura	67
Sigillatura senza aspirazione	69
Aspirazione e sigillatura manuale.	69
Taglio del sacco a vuoto	69
Sigillare sottovuoto i contenitori esterni (con tubo flessibile per il vuoto)	70
Rimuovere, pulire e inserire il contenitore di raccolta.	70
Pulizia	71
Risoluzione dei problemi	71
Istruzioni per lo smaltimento.	72
Dati tecnici	73
Modifiche tecniche	73
Dichiarazione di conformità	73
Produttore.	73

Importanti istruzioni di sicurezza



Avvertenze! Pericolo di soffocamento a causa delle piccole parti, dell'imballaggio e della pellicola protettiva! Tenere i bambini lontani dal prodotto e dalla sua confezione!



Avvertenze! Esiste il rischio di scosse elettriche! Non aprire o riparare mai l'apparecchio da soli. Non toccare mai i contatti scoperti con oggetti metallici. Non utilizzare mai il prodotto con le mani bagnate. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.



Avvertenze! Non toccare l'elemento riscaldante o la guarnizione per evitare ustioni!



Avvertenze! Se il prodotto presenta caratteristiche insolite come rumore, odore o fumo, scollegare immediatamente l'alimentazione.

Notas sull'uso



Prima di collegare e utilizzare il prodotto, leggere le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.

Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta, dalle fiamme libere, dalle fonti di calore e dall'umidità.

Non conservare il prodotto a temperature estreme o in ambienti umidi per non comprometterne la durata.

Impedire l'ingresso di polvere e umidità.

Non coprire il prodotto durante il funzionamento.

Il prodotto non è destinato all'uso commerciale e deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi, in conformità alle istruzioni.

Utilizzare il prodotto solo da una presa di corrente installata a regola d'arte. Osservare le informazioni riportate alla voce Dati tecnici.

L'apparecchio non è adatto al funzionamento continuo. La funzione di protezione dal surriscaldamento si attiva automaticamente dopo 20 processi consecutivi. L'apparecchio non può essere utilizzato per 5 minuti. Aprire l'apparecchio per evitare il surriscaldamento.

Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.

Utilizzare solo sacchetti per il sottovuoto adatti alle sigillatrici sottovuoto.

Quando non si utilizza l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione elettrica per evitare un funzionamento accidentale.

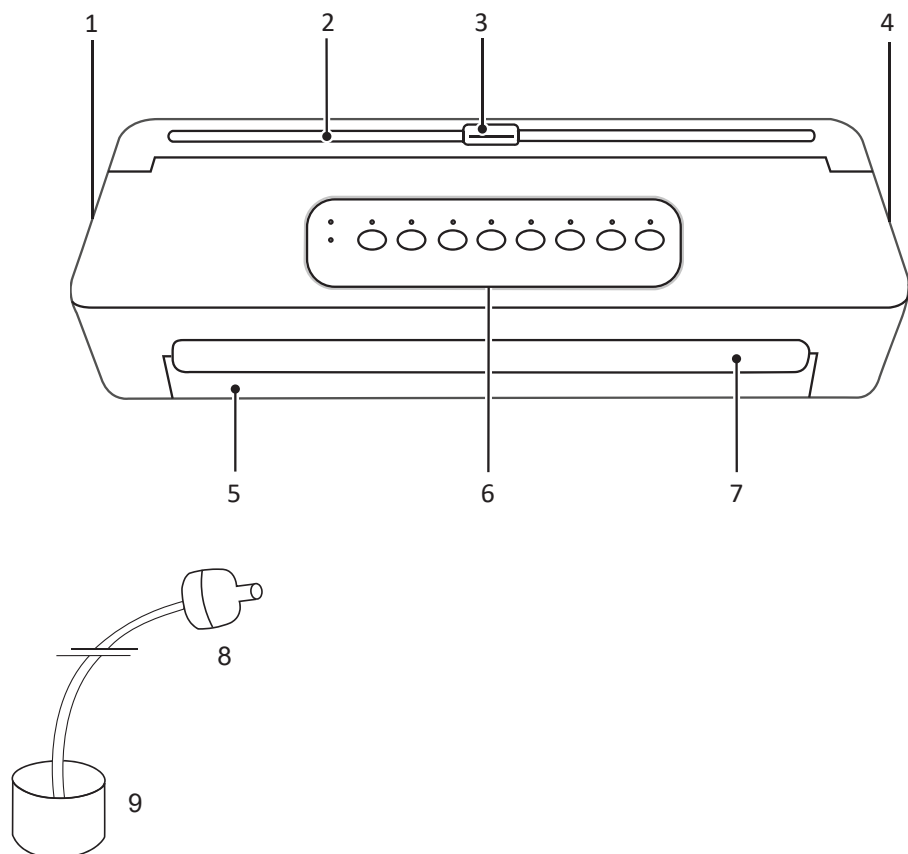
Contenuto della consegna

- 1 Sigillatrice sottovuoto V300
- 1 Cavo di rete
- 1 Manuale di istruzioni
- 1 Tubo flessibile per il vuoto
- 5 Sacco a vuoto (20x30 cm)

Sito di installazione

Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana, vicino a una presa di corrente.

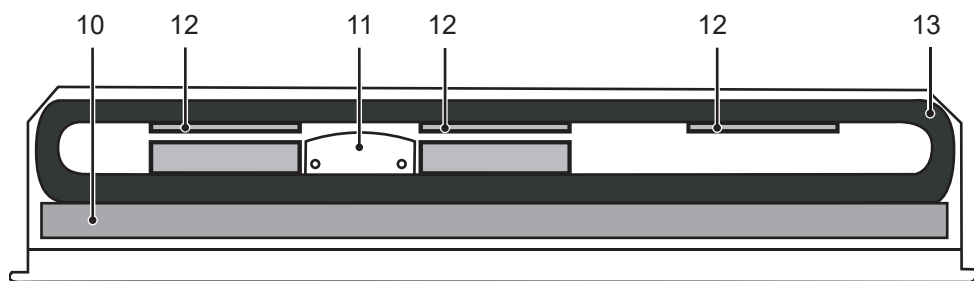
Panoramica del prodotto



- | | |
|---|---|
| 1 | Collegamento alla rete 230 V |
| 2 | Barra di taglio |
| 3 | Coltello da taglio |
| 4 | Connessione per tubo flessibile del vuoto |
| 5 | Contenitore di raccolta (rimovibile) |

- | | |
|---|------------------------------|
| 6 | Pannello di controllo |
| 7 | Sacco a vuoto |
| 8 | Connessione del dispositivo |
| 9 | Collegamento del contenitore |

Vista dettagliata del contenitore di raccolta



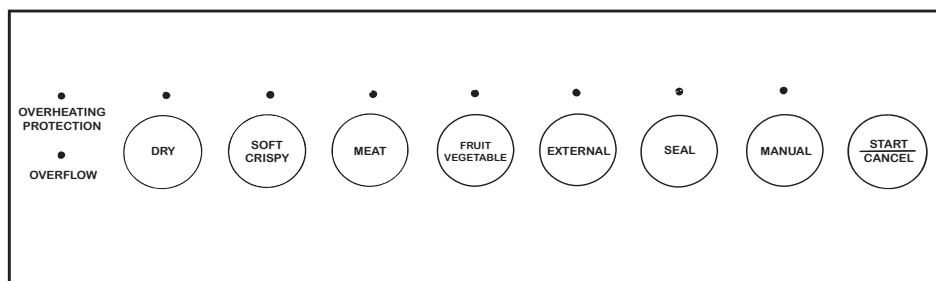
10 | Guarnizione

11 | Sensore di livello di riempimento

12 | Arresto del sacco a vuoto

13 | Schiuma di tenuta

Vista dettagliata del pannello di controllo



Funzioni

Aspirazione e sigillatura

DRY: Utilizzare questa funzione per alimenti secchi o duri.

SOFT CRISPY: Utilizzare questa funzione per gli alimenti sensibili.

MEAT: Utilizzare questa funzione per diversi tipi di carne.

FRUIT VEGETABLE: Utilizzare questa funzione per frutta e verdura.

SEAL: Utilizzare questa funzione per la sigillatura. Non è prevista la sigillatura sottovuoto.

MANUAL: Aspirazione e sigillatura manuale.

START / CANCEL: Avviare o annullare il processo.

Sigillare sottovuoto i contenitori esterni con tubo flessibile per il vuoto (EXTERNAL)

Utilizzare questo accessorio per sigillare sottovuoto alimenti liquidi, come zuppe, salse, ecc. Per utilizzare questa funzione è necessario utilizzare un contenitore adatto (non incluso nel contenuto della consegna).

Display di stato

Protezione dal surriscaldamento (Overheating Protection)

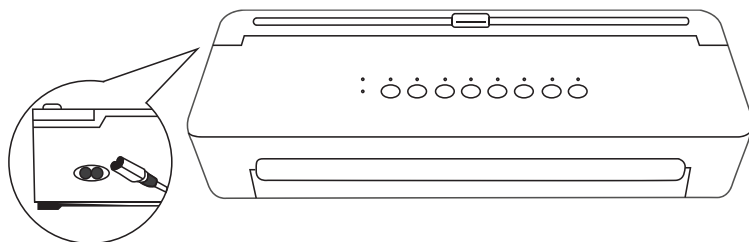
Lasciare raffreddare l'apparecchio.

Contenitore di raccolta pieno (Overflow)

Svuotare il contenitore di raccolta.

Messa in servizio

- 1 Inserire la spina di rete con la connessione del dispositivo nell'allacciamento alla rete (1).

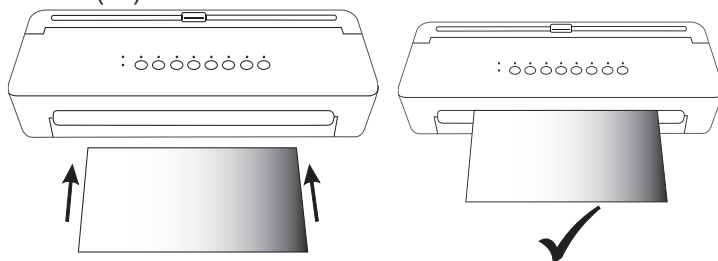


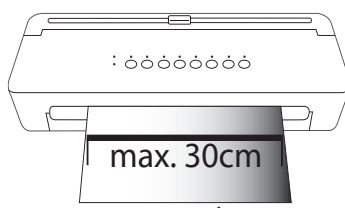
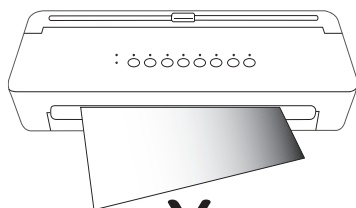
- 2 Collegare la spina di rete a una presa di corrente correttamente installata.

Gli indicatori LED iniziano ad accendersi in sequenza da sinistra a destra. Il dispositivo è in modalità standby.

Aspirazione e sigillatura

- 1 Far scorrere il sacco a vuoto nell'inserto del sacco a vuoto (7) fino all'arresto del sacco a vuoto (12).



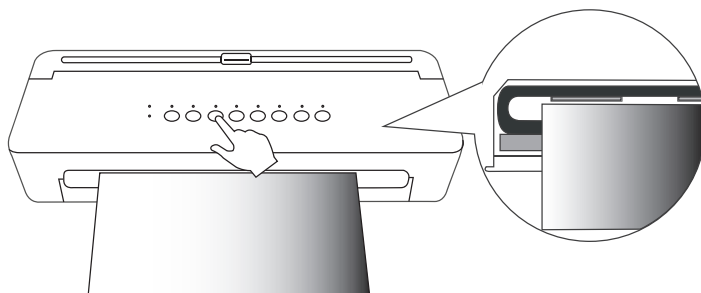


Nota: Assicurarsi che il sacchetto del vuoto sia inserito dritto, piatto e senza pieghe.



Nota: Gli oggetti appuntiti, fermentati o marci non sono adatti all'aspirazione. Potrebbero causare perdite nel sacchetto del vuoto o gonfiarsi.

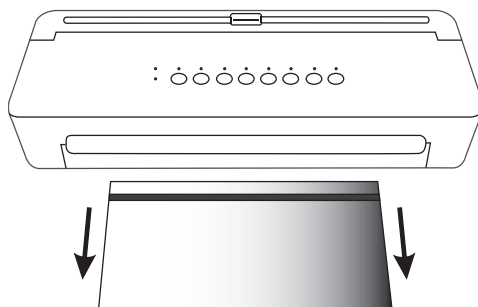
- 2 A seconda della natura del cibo, premere il pulsante con la funzione desiderata **DRY, SOFT CRISPY, MEAT o FRUIT VEGETABLE**.
- 3 Premere **START**.
- 4 Il processo di aspirazione si avvia e il LED corrispondente lampeggia.



- 5 Al termine del processo, l'apparecchio si arresta automaticamente.
- 6 Rimuovere il sacchetto.



Attenzione! Non toccare l'elemento riscaldante o la guarnizione per evitare ustioni!



Sigillatura senza aspirazione

- 1 Far scorrere il sacco a vuoto nell'inserito del sacco a vuoto (7) fino all'arresto del sacco a vuoto (12).
- 2 Premere **SEAL**.
- 3 Premere **START**.
- 4 Il processo di sigillatura si avvia e il LED corrispondente lampeggia.
- 5 Al termine del processo, l'apparecchio si arresta automaticamente.
- 6 Rimuovere il sacchetto.



Attenzione! Non toccare l'elemento riscaldante o la guarnizione per evitare ustioni!

Aspirazione e sigillatura manuale

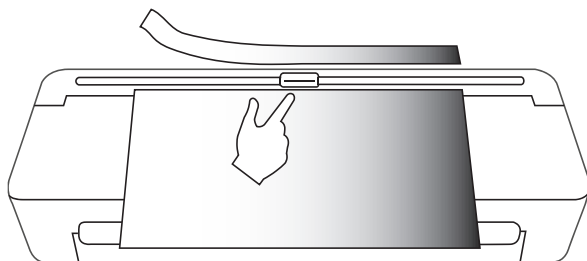
- 1 Premere brevemente una volta **MANUAL**. Il display si accende e inizia a lampeggiare.
- 2 Tenere premuto **MANUAL** per avviare l'aspirazione.
- 3 Rilasciare il tasto **MANUAL** per terminare il processo di aspirazione.
- 4 Premere **SEAL** per sigillare il sacco a vuoto.
- 5 Il processo di sigillatura si avvia e il LED corrispondente lampeggia.
- 6 Al termine del processo, l'apparecchio si arresta automaticamente.
- 7 Rimuovere il sacchetto.



Attenzione! Non toccare l'elemento riscaldante o la guarnizione per evitare ustioni!

Taglio del sacco a vuoto

- 1 Portare il coltello da taglio (3) all'estremità sinistra o destra della barra di taglio (2) e piegare la barra di taglio verso l'alto.
- 2 Posizionare il sacco a vuoto fino al punto desiderato sotto la barra di taglio e ripiegarlo verso il basso.
- 3 Tenere la barra di taglio verso il basso e far scorrere il coltello dall'altra parte per tagliare il sacco a vuoto.

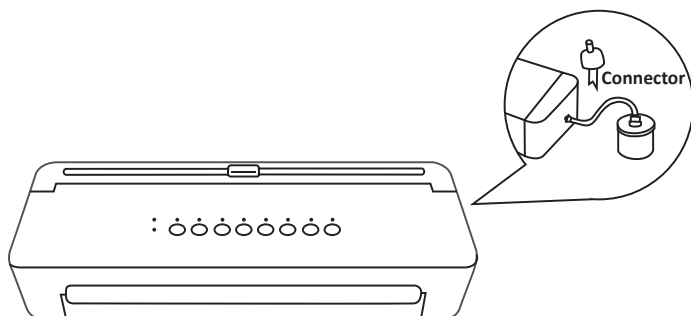


Sigillare sottovuoto i contenitori esterni (con tubo flessibile per il vuoto)



Nota: Sigillare sottovuoto i contenitori esterni solo con il tubo flessibile per il vuoto incluso nella fornitura.

- 1 Preparare un contenitore adatto alla sigillatura sottovuoto. Assicurarsi che il contenitore sia completamente chiuso e che non possa entrare aria.
- 2 Inserire il raccordo del tubo flessibile per il vuoto (8) nella connessione (4) dell'apparecchio.
- 3 Posizionare il collegamento del contenitore (9) sull'apertura di aspirazione del contenitore.



- 4 Premere **EXTERNAL**.
- 5 Premere **START**. Il processo di aspirazione si avvia e il LED corrispondente lampeggia.

Il tempo massimo di aspirazione è di 5 minuti. Se l'aria non viene estratta completamente, è possibile premere nuovamente **START**.

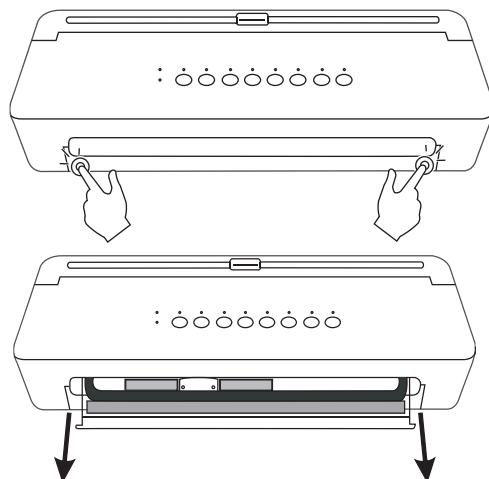
- 6 Premere **CANCEL** per terminare il processo prima della fine del tempo di aspirazione.
- 7 Al termine del processo, l'apparecchio si arresta automaticamente.
- 8 Al termine del processo, rimuovere il tubo flessibile per il vuoto.



Nota: Il collegamento esterno può solo sigillare sotto vuoto. Non è prevista la sigillatura. Scollegare il tubo dall'apparecchio dopo ogni utilizzo.

Rimuovere, pulire e inserire il contenitore di raccolta

- 1 Premere contemporaneamente i due segni sulla parte anteriore del contenitore di raccolta (5) ed estrarre con cautela il contenitore.



Nota: Se non si premono contemporaneamente entrambi i segni sul contenitore di raccolta, questo rimarrà nell'apparecchio. In questo caso, **NON** rimuovere il contenitore di raccolta per evitare di danneggiarlo. Premere nuovamente il lato libero e riprovare.

- 2 Pulire accuratamente il contenitore di raccolta e asciugarlo bene.



Assicurarsi che il sensore di livello (11) possa essere spostato facilmente dopo la pulizia del contenitore di raccolta.

- 3 Inserire il contenitore di raccolta nell'apparecchio.
- 4 Premere contemporaneamente le due marcature finché il contenitore di raccolta non scatta in posizione.

Pulizia

Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido, leggermente umido e privo di lanugine. Utilizzare solo detergenti delicati.



Nota: Non pulire l'apparecchio sotto l'acqua corrente.

Risoluzione dei problemi

Malfunzionamento

Il dispositivo non si avvia

Soluzione

Controllare che le spine di rete siano inserite correttamente.

Controllare se il contenitore di raccolta è inserito.

L'apparecchio non aspira o non sigilla / non sigilla in modo corretto

Controllare se il sacco a vuoto è troppo pieno. Tra l'alimento contenuto nel sacchetto e l'apertura del sacchetto deve esserci una distanza di almeno 70 mm o più.

Controllare se il sacco a vuoto perde o non è inserito correttamente.

Controllare che il tubo flessibile per il vuoto sia collegato correttamente, se si desidera passare l'aspirapolvere.

Controllare se il sensore di livello nel contenitore di raccolta può muoversi liberamente.

Controllare se il sacco a vuoto è danneggiato o se c'è del liquido sulla cucitura.

Il contenitore di raccolta è inceppato e non può essere rimosso

In questo caso, **NON** rimuovere il contenitore di raccolta per evitare di danneggiarlo. Spingere indietro il lato allentato e riprovare.

Istruzioni per lo smaltimento



Informati sulle possibilità di ritirare gratuitamente gli apparecchi usati dal tuo rivenditore.



Smaltire i materiali d'imballo secondo le norme locali vigenti.



I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.



Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali composti.



Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.



L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1–7: materiale plastico / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

Dati tecnici

Tensione di ingresso: 220-240VAC 50-60Hz

Potenza: 90W

Larghezza di lavoro: max. 300mm

Peso: 1600 g

Dimensioni (L x A x P): 414 x 75 x 145 mm



Il simbolo della forchetta di vetro, diffuso in tutta l'UE, identifica i materiali idonei al contatto con gli alimenti.

Modifiche tecniche

Il presente manuale di istruzioni ha scopo puramente informativo. Il suo contenuto non costituisce oggetto di contratto. Tutti i dati indicati sono solo valori nominali. L'equipaggiamento e le opzioni descritte possono variare a seconda dei requisiti specifici del paese.

Dichiarazione di conformità

Noi, GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, GERMANIA, dichiaro sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto soddisfa le seguenti direttive UE: 2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web al seguente indirizzo oppure scansando il codice QR:

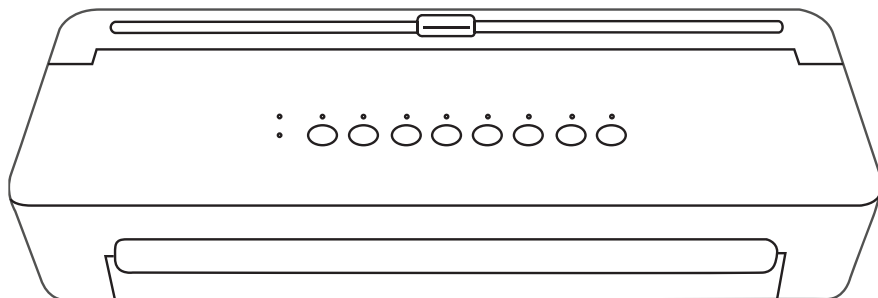


Il marchio CE sull'apparecchio attesta la conformità. La dichiarazione di conformità è disponibile su <http://productip.com/?f=2a1561>



Produttore

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Germania



Σφραγιστής κενού **Μοντέλο: V300**

GR

Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη, Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της εκεί όπου την αγοράσατε

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή σφράγισης κενού χρησιμοποιείται για τη συσκευασία τροφίμων σε κενό αέρος ή τη σφράγιση πλαστικών σακουλών. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη χρήση. Μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις ή μετατροπές που δεν περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες λειτουργίας δεν επιτρέπονται και θα προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Η σωστή εγκατάσταση και η τήρηση και συμμόρφωση με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας αποτελούν προϋποθέσεις για την προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος.

Πίνακας περιεχομένων

Εγγύηση	74
Προβλεπόμενη χρήση	74
Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	75
Οδηγίες χρήσης	76
Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης	76
Χώρος εγκατάστασης	76
Επισκόπηση προϊόντος	77
Λεπτομερής προβολή του δοχείου συλλογής	78
Λεπτομερής άποψη του πίνακα ελέγχου	78
Οθόνες κατάστασης	79
Θέση σε λειτουργία	79
Σφράγιση και σφράγιση με ηλεκτρική σκούπα	79
Σφράγιση χωρίς σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα	80
Χειροκίνητη αναρρόφηση και σφράγιση	81
Κοπή της σακούλας κενού	81
Εξωτερικά δοχεία κενού (με σωλήνα κενού)	82
Αφαιρέστε, καθαρίστε και τοποθετήστε το δοχείο συλλογής	82
Καθαρισμός	83
Αντιμετώπιση προβλημάτων	84
Διάθεση αποβλήτων	84
Τεχνικά στοιχεία	85
Τεχνικές αλλαγές	85
Δήλωση συμμόρφωσης	85
Κατασκευαστής	85

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



Προειδοποίηση! Κίνδυνος πνιγμού λόγω των μικρών μερών, της συσκευασίας και της προστατευτικής μεμβράνης! Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν και τη συσκευασία του!



Προειδοποίηση! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ποτέ μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Ποτέ μην αγγίζετε τις γυμνές επαφές με μεταλλικά αντικείμενα. Ποτέ μη χειρίζεστε το προϊόν με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.



Προειδοποίηση! Μην αγγίζετε το θερμαντικό στοιχείο ή τη ραφή σφράγισης αμέσως μετά τη χρήση για να αποφύγετε εγκαύματα.



Προειδοποίηση! Εάν το προϊόν παρουσιάζει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά, όπως θόρυβο, οσμή ή καπνό, αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος.

Οδηγίες χρήσης



Πριν συνδέσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προστατεύστε το προϊόν από το άμεσο ηλιακό φως, τις γυμνές φλόγες, τις πηγές θερμότητας και την υγρασία.

Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε υγρό περιβάλλον, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής του.

Αποτρέψτε την είσοδο σκόνης και υγρασίας.

Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους σύμφωνα με τις οδηγίες.

Λειτουργείτε το προϊόν μόνο από επαγγελματικά εγκατεστημένη πρίζα. Λάβετε υπόψη τις πληροφορίες στην ενότητα Τεχνικά στοιχεία.

Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για συνεχή λειτουργία. Η λειτουργία προστασίας από υπερθέρμανση ενεργοποιείται αυτόματα μετά από 20 συνεχόμενες διεργασίες. Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για 5 λεπτά. Ανοίξτε τη συσκευή για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Χρησιμοποιείτε μόνο σακούλες κενού που είναι κατάλληλες για συσκευές σφράγισης κενού.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος για να αποφύγετε τυχαία λειτουργία.

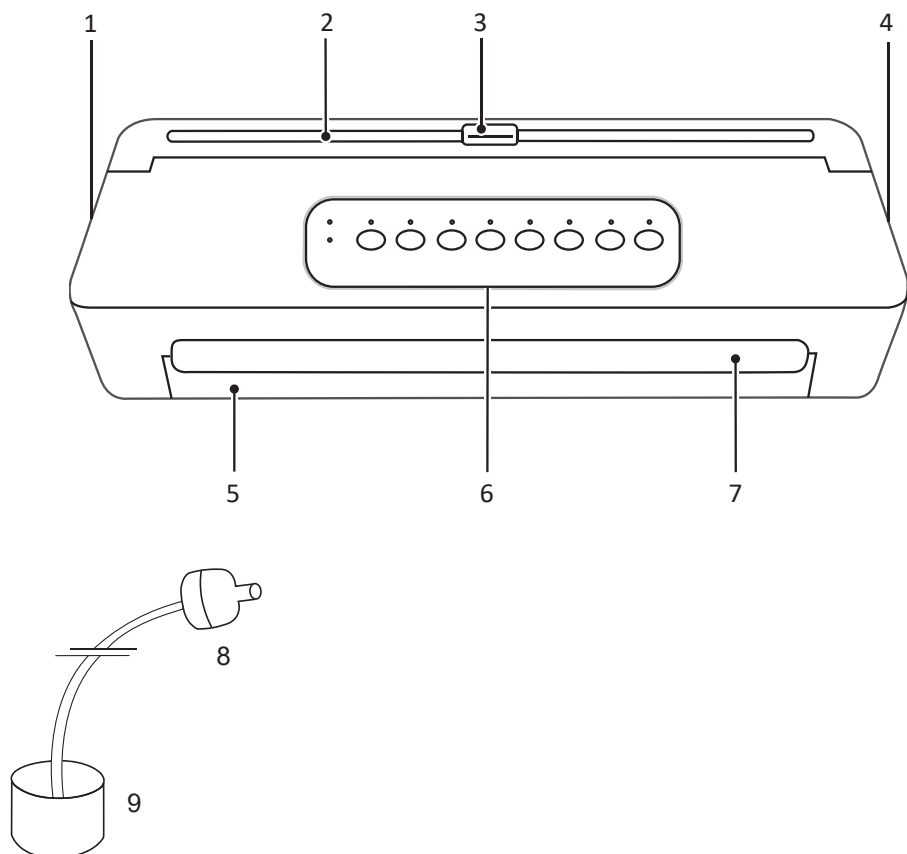
Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης

- 1 Σφραγιστής κενού V300
- 1 Καλώδιο δικτύου
- 1 Οδηγίες λειτουργίας
- 1 Εύκαμπτος σωλήνας κενού
- 5 Σακούλα κενού (20x30 cm)

Χώρος εγκατάστασης

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια κοντά σε πρίζα ρεύματος.

Επισκόπηση προϊόντος



1 | Σύνδεση δικτύου 230 V

2 | Μπάρα κοπής

3 | Μαχαίρι κοπής

4 | Σύνδεση για σωλήνα κενού

5 | Δοχείο συλλογής (αφαιρούμενο)

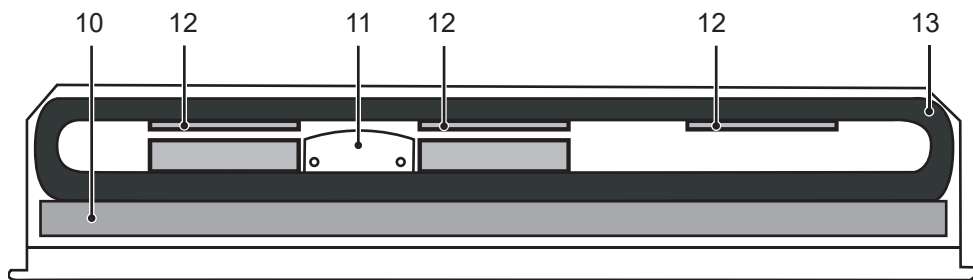
6 | Πίνακας ελέγχου

7 | Ένθετο σακούλας κενού

8 | Σύνδεση συσκευής

9 | Σύνδεση εμπορευματοκιβωτίων

Λεπτομερής προβολή του δοχείου συλλογής



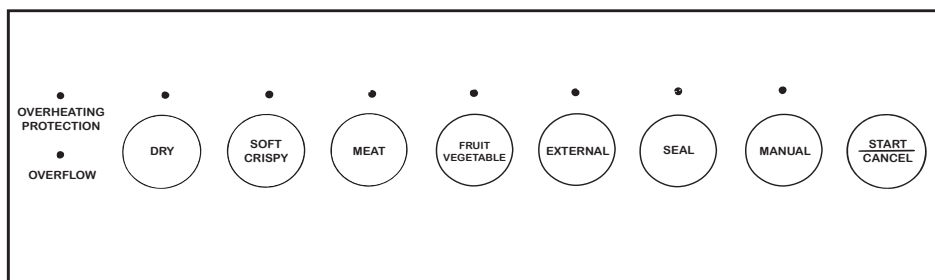
10 | Φλάντζα

11 | Αισθητήρας στάθμης πλήρωσης

12 | Στάση σακούλας κενού

13 | Αφρός σφράγισης

Λεπτομερής άποψη του πίνακα ελέγχου



Λειτουργίες

Σφράγιση και σφράγιση με ηλεκτρική σκούπα

DRY: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για ξηρά ή σκληρά τρόφιμα.

SOFT CRISPY: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για ευαίσθητα τρόφιμα.

MEAT: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για διαφορετικούς τύπους κρέατος.

FRUIT VEGETABLE: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για φρούτα και λαχανικά.

SEAL: Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για σφράγιση. Δεν υπάρχει σφράγιση υπό κενό.

MANUAL: Χειροκίνητο σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα και σφράγιση.

START / CANCEL: Ξεκινήστε ή ακυρώστε τη διαδικασία.

Εξωτερικά δοχεία κενού με σωλήνα κενού (EXTERNAL)

Χρησιμοποιήστε αυτό το εξάρτημα για να σφραγίσετε υπό κενό υγρά τρόφιμα, όπως σούπες, σάλτσες κ.λπ. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα κατάλληλο δοχείο (δεν περιλαμβάνεται στο αντικείμενο της παράδοσης).

Οθόνες κατάστασης

Προστασία από υπερθέρμανση (Overheating Protection)

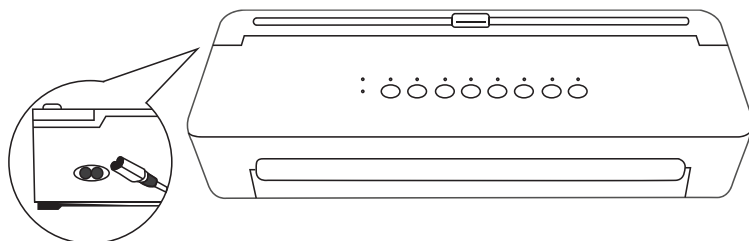
Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Δοχείο συλλογής γεμάτο (Overflow)

Αδειάστε το δοχείο συλλογής.

Θέση σε λειτουργία

- 1 Εισάγετε το φισ δικτύου με τη σύνδεση της συσκευής στη σύνδεση δικτύου (1).

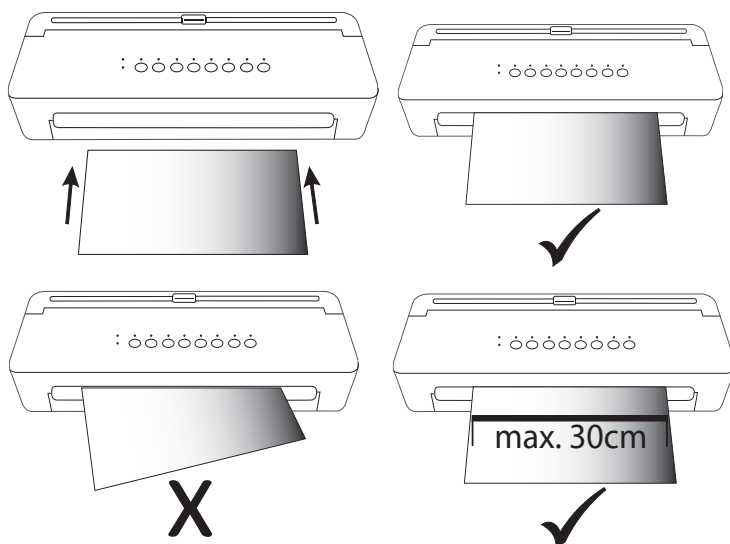


- 2 Συνδέστε το φισ δικτύου σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

Οι ενδεικτικές λυχνίες LED αρχίζουν να ανάβουν διαδοχικά από αριστερά προς τα δεξιά. Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.

Σφράγιση και σφράγιση με ηλεκτρική σκούπα

- 1 Σύρετε τη σακούλα κενού μέσα στο ένθετο της σακούλας κενού (7) μέχρι το στοπ της σακούλας κενού (12).



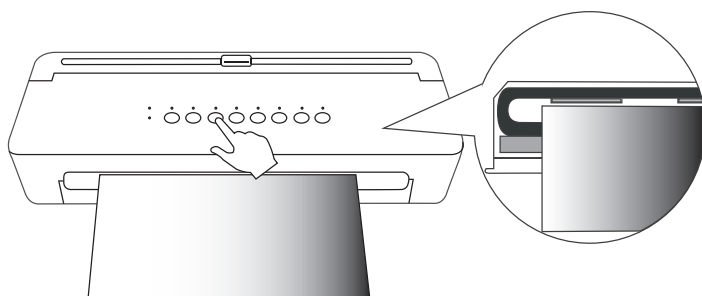


Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η σακούλα σκούπας είναι τοποθετημένη ευθεία, επίπεδη και χωρίς τσακίσματα.



Σημείωση: Τα αιχμηρά, ζυμωμένα, σάπια αντικείμενα δεν είναι κατάλληλα για σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροές στη σακούλα σκούπας ή μπορεί να φουσκώσει.

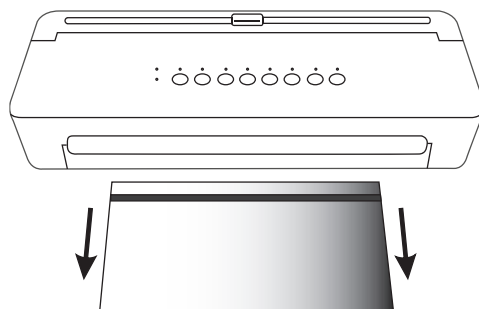
2. Ανάλογα με τη φύση του τροφίμου, πατήστε το κουμπί με την επιθυμητή λειτουργία. **DRY, SOFT CRISPY, MEAT** ή **FRUIT VEGETABLE**.
3. Πατήστε **START**.
4. Η διαδικασία αναρρόφησης με ηλεκτρική σκούπα ξεκινά και η αντίστοιχη λυχνία LED αναβοσβήνει.



5. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η συσκευή σταματά αυτόματα.
6. Αφαιρέστε τη σακούλα.



Προσοχή! Μην αγγίζετε το θερμαντικό στοιχείο ή τη ραφή σφράγισης για να αποφύγετε εγκαύματα!



Σφράγιση χωρίς σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα

1. Σύρετε τη σακούλα κενού μέσα στο ένθετο της σακούλας κενού (7) μέχρι το στοπ της σακούλας κενού (12).
2. Πατήστε **SEAL**.

- 3 Πατήστε **START**.
- 4 Η διαδικασία σφράγισης ξεκινά και η αντίστοιχη λυχνία LED αναβοσβήνει.
- 5 Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η συσκευή σταματά αυτόματα.
- 6 Αφαιρέστε τη σακούλα.



Προσοχή! Μην αγγίζετε το θερμαντικό στοιχείο ή τη ραφή σφράγισης για να αποφύγετε εγκαύματα!

Χειροκίνητη αναρρόφηση και σφράγιση

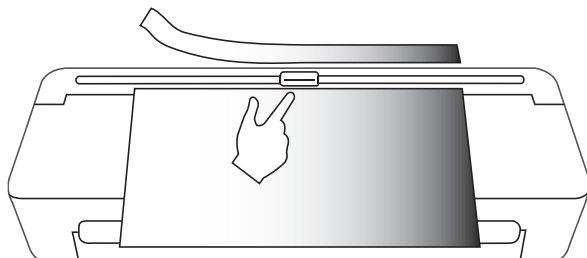
- 1 Πατήστε **MANUAL** μία φορά για λίγο. Die Anzeige leuchtet auf und beginnt zu blinken.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **MANUAL** για να ξεκινήσει η αναρρόφηση με ηλεκτρική σκούπα.
- 3 Αφήστε το **MANUAL** για να τερματίσετε τη διαδικασία αναρρόφησης με ηλεκτρική σκούπα.
- 4 Πατήστε **SEAL** για να σφραγίσετε τη σακούλα κενού.
- 5 Η διαδικασία σφράγισης ξεκινά και η αντίστοιχη λυχνία LED αναβοσβήνει.
- 6 Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η συσκευή σταματά αυτόματα.
- 7 Αφαιρέστε τη σακούλα.



Προσοχή! Μην αγγίζετε το θερμαντικό στοιχείο ή τη ραφή σφράγισης για να αποφύγετε εγκαύματα!

Κοπή της σακούλας κενού

- 1 Μετακινήστε τη λεπίδα κοπής (3) προς το αριστερό ή το δεξί άκρο της ράγας κοπής (2) και διπλώστε τη ράγα κοπής προς τα πάνω.
- 2 Τοποθετήστε τη σακούλα σκούπας όσο θέλετε κάτω από τη ράγα κοπής και διπλώστε την προς τα κάτω.
- 3 Κρατήστε τη ράβδο κοπής προς τα κάτω και σύρετε τον κόφτη στο άλλο άκρο για να κόψετε τη σακούλα κενού.

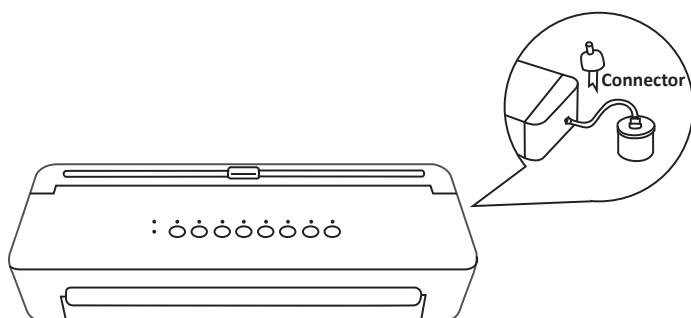


Εξωτερικά δοχεία κενού (με σωλήνα κενού)



Σημείωση: Στεγνώστε τα εξωτερικά δοχεία μόνο με το σωλήνα κενού που περιλαμβάνεται στο αντικείμενο της παράδοσης.

- 1 Προετοιμάστε ένα δοχείο κατάλληλο για συσκευές σφράγισης κενού. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι εντελώς κλειστό και ότι δεν μπορεί να εισέλθει αέρας.
- 2 Συνδέστε τη σύνδεση συσκευής του σωλήνα αναρρόφησης (8) στη σύνδεση (4) της συσκευής.
- 3 Τοποθετήστε τη σύνδεση δοχείου (9) στο άνοιγμα αναρρόφησης του δοχείου σας.



- 4 Πατήστε **EXTERNAL**.
- 5 Πατήστε **START**. Η διαδικασία αναρρόφησης με ηλεκτρική σκούπα ξεκινά και η αντίστοιχη λυχνία LED αναβοσβήνει.

Ο μέγιστος χρόνος αναρρόφησης με ηλεκτρική σκούπα είναι 5 λεπτά. Εάν ο αέρας δεν έχει απορροφηθεί πλήρως, μπορείτε να πατήσετε ξανά **START**.

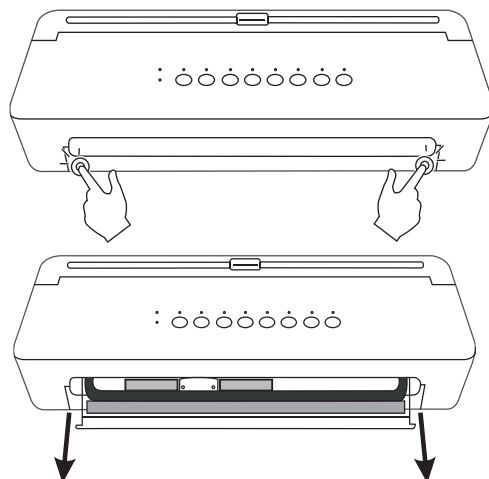
- 6 Πατήστε **CANCEL** για να τερματίσετε τη διαδικασία πριν από το τέλος του χρόνου σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα.
- 7 Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, η συσκευή σταματά αυτόματα.
- 8 Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα κενού μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία.



Σημείωση: Η εξωτερική σύνδεση μπορεί να σφραγίσει μόνο με κενό. Δεν υπάρχει σφράγιση. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Αφαιρέστε, καθαρίστε και τοποθετήστε το δοχείο συλλογής

- 1 Πιέστε ταυτόχρονα τις δύο ενδείξεις στο μπροστινό μέρος του δοχείου συλλογής (5) και τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο προς τα έξω.



Σημείωση: Εάν δεν πατήσετε ταυτόχρονα και τις δύο ενδείξεις στο δοχείο συλλογής, αυτό θα παραμείνει στη συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, **ΜΗΝ** αφαιρείτε το δοχείο συλλογής για να μην το καταστρέψετε. Πιέστε ξανά τη χαλαρή πλευρά και δοκιμάστε ξανά.

2 Καθαρίστε καλά το δοχείο συλλογής και στεγνώστε το καλά.



Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας στάθμης (11) μπορεί να μετακινηθεί εύκολα μετά τον καθαρισμό του δοχείου συλλογής.

3 Τοποθετήστε το δοχείο συλλογής στη συσκευή.

4 Πιέστε ταυτόχρονα τα δύο σημάδια μέχρι το δοχείο συλλογής να κουμπώσει στη θέση του.

Καθαρισμός

Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί χωρίς χνούδια. Χρησιμοποιείτε μόνο ήπια καθαριστικά μέσα.



Σημείωση: Μην καθαρίζετε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Δυσλειτουργία

Η συσκευή δεν εκκινείται

Η συσκευή δεν κενώνει ή σφραγίζει / δεν σφραγίζει σωστά

Το δοχείο συλλογής έχει μπλοκάρει και δεν μπορεί να αφαιρεθεί

Λύση

Ελέγξτε ότι τα βύσματα του δικτύου είναι σωστά συνδεδεμένα.

Ελέγξτε αν το δοχείο συλλογής είναι τοποθετημένο.

Ελέγξτε αν η σακούλα σκούπας είναι πολύ γεμάτη. Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 70 mm ή μεγαλύτερη μεταξύ των τροφίμων στη σακούλα και του ανοίγματος της σακούλας.

Ελέγξτε εάν η σακούλα κενού έχει διαρροή ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.

Ελέγξτε ότι ο σωλήνας αναρρόφησης είναι σωστά συνδεδεμένος, αν θέλετε να τον αναρροφήσετε με ηλεκτρική σκούπα.

Ελέγξτε αν ο αισθητήρας στάθμης στο δοχείο συλλογής μπορεί να κινηθεί ελεύθερα.

Ελέγξτε αν η σακούλα κενού έχει υποστεί ζημιά ή αν υπάρχει υγρό στη ραφή σφράγισης.

Σε αυτή την περίπτωση, **ΜΗΝ** αφαιρείτε το δοχείο συλλογής για να μην το καταστρέψετε. Σπρώξτε προς τα πίσω τη χαλαρή πλευρά και δοκιμάστε ξανά.

Διάθεση αποβλήτων



Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες δωρεάν επιστροφής μεταχειρισμένων συσκευών από τον αντιπρόσωπό σας.



Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, το οποίο μπορείτε να απορρίψετε στα τοπικά σημεία ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.



Προσέξτε τη σήμανση του υλικού συσκευασίας κατά την ταξινόμηση των απορριμμάτων, τα οποία επισημαίνονται με συντομογραφίες (b) και αριθμούς (a) με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά.



Το παρακείμενο σύμβολο σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας. Απορρίψτε τη συσκευή στο σημείο συλλογής του δημοτικού φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.

Τεχνικά στοιχεία

Τάση εισόδου: 220-240VAC 50-60Hz

Ισχύς: 90W

Πλάτος εργασίας: max. 300mm

Βάρος: 1600 g

Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 414 x 75 x 145 mm



Το σύμβολο του γυάλινου πιρουνιού που ισχύει σε ολόκληρη την ΕΕ προσδιορίζει τα υλικά που είναι κατάλληλα για επαφή με τρόφιμα.

Τεχνικές αλλαγές

Οι παρούσες οδηγίες λειτουργίας είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Το περιεχόμενό τους δεν αποτελεί αντικείμενο σύμβασης. Όλα τα δεδομένα που δίνονται είναι μόνο ονομαστικές τιμές. Ο περιγραφόμενος εξοπλισμός και οι επιλογές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις απαιτήσεις της εκάστοτε χώρας.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η GO Europe GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, DEUTSCHLAND, δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη, ότι το προϊόν, πληροί τις οδηγίες ΕΕ: 2014/53/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση ή σαρώνοντας τον κωδικό QR:



Το σήμα CE στη συσκευή επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση. Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση <http://productip.com/?f=2a1561>



Κατασκευαστής

GO Europe GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen
Γερμανία

